

ဓမ္မခန္ဓာ (၉) “ကင်းလွတ်ခွင့်” (အာလ် ဘရ်အတ်)

ဥာဏ်စဉ်ကိန်းဝပ်ပေးမှု အမှတ်စဉ် (၁၁၃)၊ သုတ်ဒေသနာ (၁၂၇)ပါး။

ဤဓမ္မခန္ဓာ၏ အမည်ကို (အလ် တောင်ဘာ) “ခဝါရ်ခြင်း” ဟုလည်း ခေါ်၍၊ ဓမ္မခန္ဓာ (၈)၏ အဆက် ဖြစ်သောကြောင့် အဖွင့်ဂုဏ်တော် ဗိဆိမိလ္လာဟ် (ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ ဂုဏ်တော်ဖြင့်) မပါဝင်ပေ။

ဦးဌေးလွင်ဦး ပြန်ဆိုသည်။

<p>၁။</p> <p>★ ၂၉၆</p>	<p style="text-align: center;">بِرَاءَةٌ مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ إِلَى الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ❊</p> <p>သင်တို့နှင့် ပဋိညာဉ်ရှိသော ရောပြုန်းကိုးကွယ်သူများထံ* ပရမတ်ဘုရားရှင်နှင့် ဥာဏ်စဉ်တော်ဆောင်မှ ကင်းလွတ်ခွင့်။ ၂၉၆</p>
<p>၂။</p> <p>ရန်သူ</p>	<p style="text-align: center;">فَسِيحُوا فِي الْأَرْضِ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجِزِي اللَّهِ وَأَنَّ اللَّهَ مُخْزِي الْكَافِرِينَ ❊</p> <p>သူတို့အား ဤမြေ၌ လေးလတိုင် စောင့်တည်စေနိုင်၏။ သိကြလော့ သင်တို့က ပရမတ်ဘုရားရှင်အား ချိန့်စေနိုင်သည် မဟုတ်၊ ကေနပ်ပင် ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် ဖုံးကွယ်သူတို့အား အရှက်ရစေလတ္တံ့။</p>
<p>၃။</p> <p>★ ၂၉၆</p> <p>★ ၂၉၇</p> <p>ရန်သူ-၂၆</p>	<p style="text-align: center;">وَأَذَانُ مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ إِلَى النَّاسِ يَوْمَ الْحَجِّ الْأَكْبَرِ أَنَّ اللَّهَ بَرِيءٌ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ وَرَسُولُهُ فَإِنْ تُبُنُّمْ فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَأَعْلَمُوا أَنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجِزِي اللَّهِ وَبَشِّرِ الَّذِينَ كَفَرُوا بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ❊</p> <p>ကြီးကျယ်သော ကံဆောင်ပရိဝါသ်* နေ၍ ပရမတ်ဘုရားရှင်နှင့် အရှင်၏ ဥာဏ်စဉ်ဆောင်မှ လူသားတို့ထံသို့ ကြေငြာချက်- “ပရမတ်ဘုရားရှင်နှင့် အရှင်၏ ဥာဏ်စဉ်ဆောင်သည် ရောပြုန်းကိုးကွယ်သူများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ကင်းလွတ်ကြောင်း” သို့သော် ခဝါရ်ကြလျှင်* သင်တို့အတွက် အကောင်းဆုံးဖြစ်၏။ အကယ်၍ သင်တို့ လှည့်သွားကြလျှင်- သိကြကုန်လော့၊ သင်တို့က ပရမတ်ဘုရားရှင်အား ချိန့်စေနိုင်သည် မဟုတ်၊ ဖုံးကွယ်သောသူတို့ အတွက် စူးနစ်သော ဝင့်ကြွေးသည်ရှိကြောင်း သတင်းကောင်းကိုပါးလော့။</p>
<p>၄။</p>	<p style="text-align: center;">إِلَّا الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ثُمَّ لَمْ يَنْقُصُوكُمْ شَيْئًا وَلَمْ يُظَاهِرُوا أَحَدًا فَأَتَيْتُمُوهُمْ إِلَيْهِمْ عَاهَدْتُمْ إِلَىٰ مُدَّتِهِمْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ ❊</p> <p>သို့သော် သင်တို့နှင့် ပဋိညာဉ်ရှိလျက် သင်တို့အပေါ်၌ တစ်စုံတစ်ရာ ယုတ်လျော့မှုမရှိ၊ သင်တို့၏ ဆန့်ကျင်ဘက် တစ်ဦးတစ်ယောက်ကိုမှ ကျောထောက်နေကန်ခံ မပြုသော- ရောပြုန်းကိုးကွယ်သူများထံ၊ သူတို့နှင့်ထားသည့် ပဋိညာဉ်ကို ဆက်တိုး ပြည့်စုံစေလော့၊ ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် စည်းစောင့်သူများအား နှစ်သက်တော်မူ၏။</p>
<p>၅။</p>	<p style="text-align: center;">فَإِذَا انْسَلَخَ الْأَشْهُرُ الْحُرْمُ فَاقْتُلُوا الْمُشْرِكِينَ حَيْثُ وَجَدْتُمُوهُمْ وَخُذُوهُمْ وَأَحْصُرُوهُمْ وَأَقْعُدُوا لَهُمْ كُلَّ مَرْصَدٍ فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ فَخَلُّوا سَبِيلَهُمْ إِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَّحِيمٌ ❊</p>

(၄၈၄) ဤကြေငြာချက်သည် မွတ်ဆလင်များနှင့် စစ်ပြေငြိမ်းစာချုပ် ချုပ်ဆိုထားပါလျက် ကတိဖျက်သော ရန်သူများအပေါ် စာချုပ်ပါအတိုင်း ဆက်၍ ထိမ်းသိမ်းနေထိုင်ရန် မလိုတော့ကြောင်း ကင်းလွတ်ခွင့် ကြေငြာချက် ဖြစ်ပေသည်။ သို့သော် မွတ်ဆလင်များ အနေဖြင့် ထို စာချုပ်ဖျက်ထားသော ရန်သူများကိုပင် သူတို့၏ သွားလာဆောင်ရွက်ခွင့်များကို အချိန်သတ်မှတ်ပေးထားကြောင်း အံ့အားသင့်ဘွယ် တွေ့နိုင်ပေသည်။ ရန်သူဖြစ်သော်လည်း စာချုပ်စည်းကမ်းကို ဆက်လက်ထိမ်းသိမ်းသူများကို မိမိဘက်ကလည်း ကတိတည်ရမည် ဖြစ်ကြောင်း ၉:၄ တွင် တွေ့နိုင်ပေသည်။ ရန်သူများသည် မွတ်ဆလင်များအပေါ် စစ်စည်းကမ်းချိုးဖောက်မှုကို ၈:၅၆ တွင် ဖော်ပြထားပေသည်။ စစ်စည်းကမ်းဖောက်သော ရန်သူများသည် ဘာသာရေးစော်ကားမှုကြောင့် ဖြစ်ကြောင်း ဤကြေငြာချက်အား ထုတ်ပြန်သည့် နေ့ရက်ကို ကြည့်လျှင် သိနိုင်ပေသည်။

<p>★ ၂၁၉၇ ★ ၂၁၉</p>	<p>သို့ဖြစ်၍ ဤဘေးမဲ့လများ* ကျော်ခဲ့သော် ရောပြန်းကိုးကွယ်သူများအား ထိပ်ဆိုင်တွေ့သည့် နေရာ၌ ခုခံတိုက်ကြလော့၊ ဖမ်းဆီးကြလော့၊ ချုပ်နှောင်ကြလော့၊ သူတို့အတွက် ကင်းစောင့်စခန်း ကိုယ်စီ အထိုင်ချလော့၊ အကယ်၍ သူတို့သည် ခဝါချကြလျက် မေတ္တာဓိဋ္ဌာန် မြဲကြ၍* အခွန်ငွေဖြူ ပေးကြသော် သွားလိုရာလမ်းကို ထွက်သွားစေလော့၊ ဧကန်ပင် ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် လွတ်ငြိမ်းစေသောအရှင်၊ အကြင်နာရှင် ဖြစ်တော်မူ၏။^{၂၁၉၇}</p>
<p>၆။</p>	<p>وَإِنْ أَحَدٌ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ اسْتَجَارَكَ فَأَجِرْهُ حَتَّىٰ يَسْمَعَ كَلَامَ اللَّهِ ثُمَّ أَبْلِغْهُ مَأْمَنَهُ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَٰعْلَمُونَ</p> <p>ရောပြန်းကိုးကွယ်သူတစ်ဦးသည် သင့်ထံ၌ အကာအကွယ် ရလိုခဲ့လျှင် သူ့အား ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ ဓမ္မတော် ကြားနာရသည်ထိ ကာကွယ်ထားလော့။^{၂၁၉၆} ထို့နောက် ယုံကြည်စိတ်ချရာသို့ ဆိုက်ရောက်စေလော့၊ ဤသည် အသိပညာ မရှိသော လူမျိုး၏ အကြောင်းကြောင့်တည်း။</p>
<p>၇။</p>	<p>كَيْفَ يَكُونُ لِلْمُشْرِكِينَ عَهْدٌ عِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ رَسُولِهِ إِلَّا الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ فَمَا اسْتَقَامُوا لَكُمْ فَاسْتَقِيمُوا لَهُمْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ</p> <p>ဘေးမဲ့ကျောင်းတော်၌ သင်တို့ ပဋိညာဉ်ရှိသောသူများမှ အပ အခြား ရောပြန်းကိုးကွယ်သူများသည် ပရမတ်ဘုရားရှင် ထံ၌ အရှင်၏ ဉာဏ်စဉ်ဆောင်ထံ၌ မည်သို့ ပဋိညာဉ်ပြုနိုင်အံ့နည်း။ သင်တို့ အပေါ်၌ ရပ်တည်နေသမျှ သူတို့အပေါ်၌လည်း ရပ်တည်ကြလော့။ ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် စည်းစောင့်သူများကို နှစ်သက်တော်မူ၏။</p>
<p>၈။</p>	<p>كَيْفَ وَإِن يَظْهَرُوا عَلَيْكُمْ لَا يَرْقُبُوا فِيكُمْ إِلَّا وَإِلَّا وَلَا ذِمَّةَ يُرْضُونَكُمْ بِأَفْوَهِهِمْ وَتَأْبَىٰ قُلُوبُهُمْ وَأَكْثَرُهُمْ فَٰسِقُونَ</p> <p>ပေါ်ပြူလာဖြစ်လာလျှင် သင်တို့အပေါ် အမျိုးတော်သည်ကိုပင် မထောက်ထားသူများနှင့် မည်သို့ ဖြစ်နိုင်အံ့နည်း၊ သူတို့သည် ပါးစပ်များဖြင့် ကျေနပ်စေလျက် စိတ်နှလုံးမှ ဖီဆန်နေကြ၏၊ သူတို့မှ အများစုသည် ယုတ်မာသူများ ဖြစ်ကြ၏။</p>
<p>၉။ နည်း</p>	<p>اسْتَرَوْا بِآيَاتِ اللَّهِ تَمَنًّا قَلِيلًا فَصَدُّوا عَن سَبِيلِهِ إِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوا يَٰعْمَلُونَ</p> <p>ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ သုတ်ဒေသနာတော်များအား တန်ဖိုးချ ရောင်းစားကြ၏၊ အရှင်၏ လမ်းစဉ်တော်မှ ရှောင်ဖယ်ကြ၏၊ သူတို့၏ ကျင့်ကြံလေ့ရှိရာများကြောင့် ဧကန် သူတို့ အကုသိုလ်သင့်ရ၏။</p>
<p>၁၀။</p>	<p>لَا يَرْقُبُونَ فِي مُؤْمِنٍ إِلَّا وَإِلَّا وَلَا ذِمَّةَ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُعْتَدُونَ</p>

(၄၈၅) ဤသုတ်တော်တွင် ဖမ်းဆီးခံထားရသော သူများအား မေတ္တာဓိဋ္ဌာန် (ဆွလတ်)မြဲမြံလျှင်၊ ပေးဆပ်ဒါန (ဧကတ်)ပေးလျှင် လွှတ်ပေးလိုက်လော့ ဟု ဆိုသည့် အတွက် ထိုသူသည် အစွလာမ်သို့ ဝင်မှ လွှတ်ပေးလိုက်လော့ ပြောခြင်း မဟုတ်ပေ၊ ဤသုတ်တော်၌ အစွလာမ်သို့ သက်ဝင်ယုံကြည်စေသည့် ယုံကြည်ချက် “ပရမတ်ဘုရားရှင်မှ အပ အခြားဘုရားဟူ၍မရှိ၊ မဟာမုဒိသည် အရှင်၏ ဉာဏ်စဉ်တော်ဆောင် ဖြစ်၏” ဟူသည်ကို ယုံကြည်ခိုင်းခြင်း လုံးဝ မပါရှိချေ။ ရှေးဘာသာတရားများတွင်လည်း သူတို့၏ ဘာသာအလျောက် ဆွလတ် ပြုကြ၏ ဧကတ် အလျှောက်ပေးကြ၏။ ထိုကြောင့် ဤသုတ်တော်ပါ ဆိုလိုချက်မှာ သူသည် အခြားဘာသာ ဖြစ်သော်လည်း အစွလာမ်ဘာသာအား မစော်ကား မတိုက်ခိုက်ဘဲ သူ့ ဘာသာအလျောက် ကောင်းမှုပြုသူ ဖြစ်လျှင် လွှတ်ပေးလိုက်လော့၊ လွတ်ငြိမ်းခွင့်ပေးလိုက်လော့ ဟု ဖြစ်ပေသည်။ အစွလာမ်သာသနာသည် မိမိ ကိုယ်တိုင် ဘာသာရေးလွတ်လပ်ခွင့်ကို နှစ်သက် သကဲ့သို့ သူတစ်ပါး ဘာသာရေး လွတ်လပ်ခွင့်ကိုလည်း အပြည့်အဝ ထောက်ခံပေးသည်။ ထိုအကြောင်းကို သုတ်တော် ၆ တွင် အတိအကျ တွေ့နိုင်ပေသည်။

(၄၈၆) သူ့အား ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ ဓမ္မတော်အား ကြားနာရသည်အထိ ကာကွယ်ထားလော့ ဆိုသည်မှာ ထိုသူသည် အစွလာမ်သာသနာအား လက်ခံယုံကြည်သည် အထိ ဟု လုံးဝ မဆိုလိုချေ။ သူနှင့်ပတ်သက်၍ မည်သို့ဆုံးဖြတ်ရမည်ကို ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ ထံမှ ဉာဏ်စဉ် ကိန်းဝပ် ချမှတ်ပေးသည် အထိ ဟု ဖြစ်ပေသည်။ သူနှင့်ပတ်သက်၍ ဆုံးဖြတ်ချက်ကို ထိုဝါကျ၏ နောက်တွင် တစ်ဆက်တည်းပေးထားပေးသည်။ ထို အဖြေမှာ သူ့အား ဘေးကင်းလုံခြုံသည့် နေရာသို့ ပို့ပေးရမည် ဖြစ်သည်။ ဤသို့ အစွလာမ်သာသနာ၏ သဘောထားကြီးမှု၊ ခွင့်လွှတ်မှုများကို အစွလာမ်အား ပုတ်ခတ်စွပ်စွဲနေသူများ အနေဖြင့် လေ့လာသင့်ပေသည်။

	ယုံကြည်သူနှင့် ပတ်သက်၍ အမျိုးတော်သည်ကိုပင် မထောက်ထားကြ၊ သူတို့သည်ကား စည်းဖက်သူများ ဖြစ်ကြ၏။
၁၁။	<p style="text-align: center;">فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ فَإِخْوَانُكُمْ فِي الدِّينِ وَتَفَصَّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ *</p> <p>အကယ်၍ သူတို့သည် ခဝါကြလျက် မေတ္တာဓိဋ္ဌာန် မြဲကြ၍ အခွန်ငွေဖြူ ပေးကြသော် သူတို့သည် သာသနာရေး၌ သင်တို့၏ ညီနောင်များ ဖြစ်ကြ၏။^{၁၈၇} ဝါသည် အသိပညာ ရှိသော လူမျိုးအဘို့ သုတ်ဒေသနာများအား ဤသို့ ရှင်းလင်းဆုံးဖြတ်ပေးတော်မူ၏။</p>
၁၂။	<p style="text-align: center;">وَإِنْ نَكَثُوا أَيْمَانَهُمْ مِنْ بَعْدِ عَهْدِهِمْ وَطَعَنُوا فِي دِينِكُمْ فَقَاتِلُوا أَيْمَانَهُمْ لَا أَيْمَانَ لَهُمْ لَعَلَّهُمْ يَنْتَهُونَ *</p> <p>အကယ်၍ သူတို့သည် ကတိပြုပြီးနောက်မှ သူတို့၏ အားစိုက်ကျိန်ဆိုမှုအား ဖောက်ဖျက်လျက် သင်တို့၏ သာသနာအား နာမည်ဖျက်ကြလျှင် ထိုဖိုးကွယ်ခြင်း ရှေ့ဆောင်များ၏ အားစိုက်ကျိန်ဆိုမှုမှာ အချိုးနီးသာ ဖြစ်၍ သူတို့အား စစ်ရပ်စဲသည်ထိ ခုခံတိုက်ကြလော့။</p>
၁၃။	<p style="text-align: center;">أَلَا تَقَاتِلُونَ قَوْمًا نَكَثُوا أَيْمَانَهُمْ وَهَمُّوا بِإِخْرَاجِ الرَّسُولِ وَهُمْ بَدُّوْكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ أَتَخْشَوْنَ اللَّهَ فَأَلَهُمْ لَحِقُ أَنْ تَخْشَوْهُ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ *</p> <p>မိမိ၏ အားစိုက်ကျိန်ဆိုမှုကို ဖောက်ဖျက်လျက် ဉာဏ်စဉ်တော်ဆောင်အား မောင်းထုတ်ပစ်ရန် ကြံစည်သော၊ သင်တို့အား ဦးစွာပထမ စတင်တိုက်ခိုက်သော လူမျိုးအား သင်တို့ ခုခံတိုက်ကြမည် မဟုတ်လော၊ သူတို့အား ကြောက်ရွံ့ကြသလော၊ သင်တို့သည် ယုံကြည်သူများ ဖြစ်ကြလျှင် ပရမတ်ဘုရားရှင်ကိုသာ ကြောက်ရွံ့အပ်သည်မှာ ပိုမိုမှန်ကန်၏။</p>
၁၄။	<p style="text-align: center;">قَاتِلُوهُمْ يُعَذِّبُهُمُ اللَّهُ بِأَيْدِيكُمْ وَيُخْزِهِمْ وَيَنْصَرِكُمْ عَلَيْهِمْ وَيَشْفِ صُدُورَ قَوْمٍ مُؤْمِنِينَ *</p> <p>သူတို့အား ခုခံတိုက်ကြလော့၊ ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် သူတို့အား သင်တို့၏ လက်များဖြင့် ဝင့်ဒဏ်သင့်စေအံ့၊ အရှက်ကွဲစေတော်မူအံ့၊ သူတို့ကို ဆန့်ကျင်၍ သင်တို့အား ကူညီတော်မူအံ့၊ သက်ဝင်ယုံကြည်သော လူမျိုး၏ ရင်ကို သက်သာစေတော်မူ၍-</p>
၁၅။ * ၂၄၇၀ * ၂၄၇၂	<p style="text-align: center;">وَيَذْهَبُ عَيْنٌ قُلُوبِهِمْ وَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَى مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ *</p> <p>-သူတို့၏ စိတ်နှလုံးမှ ဒေါသစိတ်ကို သိမ်းယူပစ်တော်မူအံ့။ ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် စံချိန်ပြည့်သူအား* သင်ပုန်းချေပေးတော်မူမည်၊* ပရမတ်ဘုရားရှင်သည်ကား သိနေသောအရှင်၊ ဓမ္မသတ်ရှင် ဖြစ်တော်မူ၏။</p>
၁၆။ * ၂၄၈၈	<p style="text-align: center;">أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تُتْرَكُوا وَلَمَّا يَعْلَمِ اللَّهُ الَّذِينَ جَاهَدُوا مِنْكُمْ وَلَمْ يَتَّخِذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَا رَسُولِهِ وَلَا الْمُؤْمِنِينَ وَلِجَنَّةٍ وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ *</p> <p>သို့တည်းမဟုတ် သင်တို့မှ မည်သူသည် အားစိုက်ဆောင်ရွက်လျက်* ပရမတ်ဘုရားရှင်၊ အရှင်၏ ဉာဏ်စဉ်ဆောင်နှင့် ယုံကြည်သူများ မှလွဲ၍ အခြားသူများကို ထဲထဲဝင်ဝင် ယူမှတ်သောသူများအား ပရမတ်ဘုရားရှင်က သိရသော်^{၁၈၈}</p>

(၄၈၇) အစ္စလာမ်သာသနာသည် ငြိမ်းချမ်းရေးကို လိုလား၍ ကောင်းမှုဆောင်သော မည်သည့် ဘာသာရေး ဆောင်ရွက်သူကို မဆို ရန်သူ ဟု မသတ်မှတ်သည့်အပြင် ဘာသာရေးအရ (ခေါင်းစဉ်မပါဝင်ချေ) ညီနောင်သားချင်းများဟု သတ်မှတ်ပေးသည်။ ဘာသာရေးတွင် ဓမ္မမိတ်ဆွေသာ ရှိရမည် ဖြစ်ပြီး ဘာသာရေးရန်သူဟု မရှိရစေရန် အစ္စလာမ် သာသနာက သွန်သင်ပေးသည်။ အစ္စလာမ်သာသနာဝင်များ တော်လှန်ရသော ကျမ်းချက်တိုင်းကို ကြည့်ပါက သူတစ်ပါးက စော်ကား၍ ခုခံခြင်း၊ ငြိမ်းချမ်းစွာ နေထိုင်သော လူ့အသိုင်းအဝိုင်းအား သောင်းကျန်းသူများက ဖျက်ဆီးသောကြောင့် ခုခံခြင်းများသာ ဖြစ်၍ မိမိဘက်မှ အင်အားကြီး၍ အနိုင်ကျင့် စော်ကားခြင်း လုံးဝ မရှိသည်ကို တွေ့ရပေမည်။

(၄၈၈) ပရမတ်ဘုရားရှင်က သိရသော် ဆိုသည်ကို ဤနေရာ အပါအဝင် ကျမ်းတော်၏ အခြားသော နေရာများ၌လည်း တွေ့နိုင်ပေသည်။ ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် စလယ်ဆုံး အားလုံးကို သိနေတော်မူသော အရှင် ဖြစ်ခြင်းကြောင့် အရှင်အနေဖြင့် သိပြီးသား ဖြစ်ပေသည်။ ထို့ကြောင့်

	သင်တို့အား ချန်ပေးထားမည်ဟု စိတ်ကူးယဉ်နေကြသလော၊ ပရမတ်ဘုရားရှင်သည်ကား ကျင့်ကြံသမျှကို သတင်းသိနေတော်မူ၏။
<p>၁၇။</p> <p>☆ ၂၆၅၉</p> <p>★ ၂၆၆၅</p> <p>★ ၂၆၇၉</p>	<p>مَا كَانَ لِلْمُشْرِكِينَ أَنْ يَعْمُرُوا مَسَاجِدَ اللَّهِ شَاهِدِينَ عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ بِالْكُفْرِ أُولَٰئِكَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ وَفِي النَّارِ هُمْ خَالِدُونَ ﴿٢٦٥﴾</p> <p>မိမိစရိုက်ကိုမိမိ ရန်သူဟု* သက်သေပြသူ၊ ရောပြုန်းကိုးကွယ်သူတို့သည် ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ ဝတ်ကျောင်းတော်အား လည်ပတ်ခွင့် မရှိ။* သူတို့၏ ကျင့်ကြံမှုသည် အချည်းနှီးပင် ဖြစ်၏။ သူတို့သည် အပူမီး၌ ကာလမဲ့* ခံစားရလတ္တံ့။</p>
<p>၁၈။</p> <p>☆ ၂၆၇၄</p>	<p>إِنَّمَا يَعْمُرُ مَسَاجِدَ اللَّهِ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَآتَى الزَّكَاةَ وَلَمْ يَخْشَ إِلَّا اللَّهَ فَعَسَىٰ أُولَٰئِكَ أَنْ يَكُونُوا مِنَ الْمُهْتَدِينَ ﴿٢٦٦﴾</p> <p>ပရမတ်ဘုရားရှင်နှင့် နောက်ဆုံးနေ့ကို* ယုံကြည်လျက် မေတ္တာဓိဋ္ဌာန် မြဲကြသော၊ အခွန်ငွေဖြူ ပေးကြသော၊ ပရမတ်ဘုရားရှင်ကိုသာ ကြောက်ရွံ့ရိုးကျိုးကြသော သူတို့သည်သာ ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ ဝတ်ကျောင်းတော်အား လည်ပတ်နိုင်၏။ ထိုသူတို့သည်သာ တရားလမ်းညွှန်ရသူတို့မှ ဖြစ်ရနိုင်ရ၏။</p>
<p>၁၉။</p> <p>☆ ၂၆၉၆</p> <p>ဟာဂျီ</p>	<p>أَجْعَلْنُمْ سِقَايَةَ الْحَاجِّ وَعِمَارَةَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ كَمَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَجَاهَدَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا يَسْتَوُونَ عِنْدَ اللَّهِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿٢٦٧﴾</p> <p>ကံဆောင်ပရိဝိုသ်ပြုရာ၌* သင်တို့၏ သောက်ရေ ဒါနပြုခြင်းနှင့် ဘေးမဲ့ဝတ်ကျောင်းတော်အား လည်ပတ်မှု စီစဉ်ခြင်းများသည် ပရမတ်ဘုရားရှင်နှင့် နောက်ဆုံးနေ့အား ယုံကြည်လျက် ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ လမ်းစဉ်တော်၌ အားစိုက်ဆောင်ရွက်ခြင်း ကဲ့သို့ ဖြစ်ကြသလော၊ ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ထံ၌ အလျဉ်းမတူညီချေ။* ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် မိုက်ကြေးခွဲသော လူမျိုးအား လမ်းညွှန်တော်မမူချေ။</p>
<p>၂၀။</p> <p>☆ ၃၆၇၃</p> <p>၂၆၂၀</p>	<p>الَّذِينَ آمَنُوا وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ أَكْثَرُ دَرَجَةً عِنْدَ اللَّهِ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ ﴿٢٦٨﴾</p> <p>ယုံကြည်လျက် ပြောင်းရွှေ့ခဲ့ရ၍၊ ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ လမ်းစဉ်တော်၌ သူတို့၏ ဉာဉ်စရိုက် ဥစ္စာပစ္စည်းများဖြင့် အားစိုက်ဆောင်ရွက်သော သူများ၏ အခွင့်အလမ်းမှာ* ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ ထံတော်၌ ဂုဏ်ဖြစ်ပိုကြီး၏။ ထိုသူတို့သည် အောင်ပွဲခံသူများ ဖြစ်ကြ၏။</p>
<p>၂၁။</p> <p>ဥယျာဉ်</p>	<p>يُبَشِّرُهُمْ رَبُّهُمْ بِرَحْمَةٍ مِنْهُ وَرِضْوَانٍ وَجَنَّتِ لَهُمْ فِيهَا نَعِيمٌ مُّقِيمٌ ﴿٢٦٩﴾</p> <p>သူတို့အတွက် ကံကြမ္မာရှင်၏ထံမှ အရှင်၏ကရုဏာနှင့် အားရကျေနပ်စရာ သတင်းကောင်းမှာ- သူတို့အတွက် ဂုဏ်ရှိခြင်း မြဲမြံတည်တံ့ခြင်း သုခဘုံများပင် ဖြစ်၏။</p>

ဤစကား၏ အဓိပ္ပါယ်မှာ “ပရမတ်ဘုရားရှင်က မသိသေး၍” ဟူသော အနက်ကို မဆောင်ပေ။ “သင်တို့အနေဖြင့် လက်တွေ့လုပ်ပြခြင်း မရှိသေးမှီ” ဆိုသော အနက်ကိုသာ ဆောင်ပေသည်။ ကျမ်းတော်တွင် သုံးသော ပရမတ်ဘုရားရှင်က သိလိုသည်၊ ပရမတ်ဘုရားရှင်က စမ်းသပ်တော်မူသည်၊ ပရမတ်ဘုရားရှင်က စုံစမ်းတော်မူသည် စသော စကားတိုင်းသည် “သင်တို့၏ ယုံကြည်သည် ဆိုခြင်းကို လက်တွေ့ အကောင်အထည် ဖော်ခြင်း ရှိမရှိ သက်သေပြရန် လိုသည်”ဟူသော အနက်မှ လွဲ၍ အခြား ဝိပ္ပလံကို မပေးပေ။ လက်တွေ့မပါသော ယုံကြည်သည် ဟူသည့် စကားကို အစ္စလာမ်က လက်ခံအတည်ပြုခြင်း မရှိချေ။

(၄၈၉) ဟာဂျီ (ကံဆောင်ပရိဝိုသ်) ပြုရန်သာ စိတ်စောနေပြီး၊ ဟာဂျီများအား ပေးကမ်းလှူဒါန်းလျှင် သာမန်လူသားများအား လှူခြင်းထက် ပိုမိုမြင့်မြတ်သည်ဟု အယူစွဲ မိနေသူများ၊ ဟာဂျီ သွားလိုစိတ်ကြောင့် စီးပွားရမက်တက်နေ၍ ကျန်သော ဘာသာရေး ကျင့်ဝတ်များကို မေ့လျော့နေသူများ၊ မိမိ ဘာသာတရားအား အဘက်ဘက်မှ သိက္ခာတက်စေရန် စဉ်းစားမိခြင်း မရှိ၊ သိက္ခာတက်စေရန် မကြိုးစားဘဲ မိမိ၏ သိက္ခာတက်ရေး အတွက်သာ ဟာဂျီ ဖြစ်လိုသူ များအား ဤသုတ်တော်က သတိပေး ဆုံးမထားခြင်း ဖြစ်ပေသည်။

၂၂။	<p style="text-align: center;">خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿</p> <p>ထို၌ အစဉ် ကာလမဲ့စံစားရမည်ပင်။ ဧကန်ပင် ပရမတ်ဘုရားရှင်၊ အရှင်၏ထံတော်၌ မဟာဆုလဒ်ကြီး ရှိနေ၏။</p>
၂၃။	<p style="text-align: center;">يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا آبَاءَكُمْ وَإِخْوَانَكُمْ أَوْلِيَاءَ إِنِ اسْتَحَبُّوا الْكُفْرَ عَلَى الْإِيمَانِ وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ مِنكُمْ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿</p> <p>အို ယုံကြည်သောသူတို့၊ သင်တို့၏ အဖေများ၊ သင်တို့၏ ညီနောင်သားချင်းများသည် ယုံကြည်မှုထက် ဖုံးကွယ်မှုကို ပို၍ ချစ်ခင်စုံမက်နေကြလျှင် သူတို့အား မဟာမိတ် အဖြစ် မယူမှတ်ကြနှင့်၊ သင်တို့အနက် သူတို့အား အလှည့်ပေး သူ- ထိုသူတို့သည် အမိုက်ကောင်များမှ ဖြစ်၏။၉၈</p>
၂၄။	<p style="text-align: center;">قُلْ إِنْ كَانَ آبَاؤُكُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ وَإِخْوَانُكُمْ وَأَزْوَاجُكُمْ وَعَشِيرَتُكُمْ وَأَمْوَالٌ اقْتَرَفْتُمُوهَا وَتِجَارَةٌ تَخْشَوْنَ كَسَادَهَا وَمَسَاكِينُ تَرْضَوْنَهَا أَحَبَّ إِلَيْكُمْ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَجِهَادٍ فِي سَبِيلِهِ فَتَرَبَّصُوا حَتَّى يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرِهِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ﴿</p> <p>ဟောကြားလော့၊ သင်တို့၏ အဖေများ၊ ညီအစ်ကိုများ၊ အိမ်ထောင်ဘက်များ၊ တစ်ကျိတ်တစ်ဉာဏ်တည်း နီးစပ်သူ များ၊ အသားကျနေသော ဥစ္စာပစ္စည်းများ၊ သပိတ်မှောက်ခံရမည်ဟု စိုးရိမ်နေသော ရောင်းဝယ်မှုများ၊ စိတ်ကျေနပ် နေသော အိမ်ဝန်းများသည် သင်တို့အတွက် ပရမတ်ဘုရားရှင်ထက်၊ အရှင့် ဉာဏ်စဉ်တော်ဆောင်ထက်၊ အရှင်၏ လမ်းစဉ်တော်၌ အားစိုက်ဆောင်ရွက်ခြင်းထက် ပို၍ ချစ်စရာများ ဖြစ်နေခဲ့လျှင် ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ ညွှန်ကြားချက် ပေးရောက်သည့်တိုင် စောင့်ဆိုင်း၍ နေကြကုန်လော့၊ ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် ယုတ်မာသော လူမျိုးအား လမ်းညွှန် တော် မမူချေ။</p>
၂၅။	<p style="text-align: center;">لَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ فِي مَوَاطِنَ كَثِيرَةٍ وَيَوْمَ حُنَيْنٍ إِذْ أَعْجَبَتْكُمْ كَثْرَتُكُمْ فَلَمْ تُغْنِ عَنْكُمْ شَيْنًا وَصَاقَتْ عَلَيْكُمْ الْأَرْضُ بِمَا رَحَبَتْ ثُمَّ وُلِّيْتُمْ مُدْبِرِينَ ﴿</p> <p>သင်တို့၏ အံ့ဩလောက်သော အင်အားများပြားမှုသည် သင်တို့အတွက် အသုံးမဝင်၊ တစ်စုံတစ်ရာမျှ ပြည့်စုံခြင်း မရှိ၊ ကျယ်ပြောသော မြေကမ္ဘာသည် သင်တို့အတွက် ကျဉ်းမြောင်းလှ၏။ သင်တို့ ဘက်လှည့်ရသောအခါ၊ ဧကန်မူချပင် ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် သင်တို့အား ဟိုနန်ဒေသများ၉၉ နေ့ကာလ၌ မြောက်များစွာ ကူညီခဲ့ပြီ။</p>
၂၆။	<p style="text-align: center;">ثُمَّ أَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَى رَسُولِهِ وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَأَنْزَلَ جُنُودًا لَمْ تَرَوْهَا وَعَذَّبَ الَّذِينَ كَفَرُوا وَذَلِكَ جَزَاءُ الْكَافِرِينَ ﴿</p> <p>ထို့နောက် ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် အရှင်၏ ဉာဏ်စဉ်ဆောင်နှင့် ယုံကြည်သူများ၏ အပေါ်သို့ တည်ငြိမ်အေးချမ်းမှုကို ချမှတ်ပေးတော်မူ၏။ ထို့နောက် ဖုံးကွယ်သောသူများအား ဝင့်ဒဏ်ခတ်ရန် မမြင်နိုင်သော စစ်သည်တော်များကို ချမှတ်ပေးတော်မူ၏။ ဤသည် ရန်သူများအတွက် အစားပေးမှုပင် ဖြစ်၏။၉၉</p>

(၄၉၈) ဤသုတ်တော်က အစ္စလာမ်သို့ သက်ဝင်ကူးပြောင်းသူသည် အစ္စလာမ်သာသနာဝင် မဟုတ်သော မိဘ ညီအစ်ကို ဆွေမျိုးများအား အဆက် ဖြတ်ရမည်ဟု ဆိုခြင်း မဟုတ်ချေ။ စစ်ပွဲကာလတွင် နှစ်ဦးနှစ်ဘက် ရင်ဆိုင်ရသော အခါများတွင် မိမိနှင့် ဆန့်ကျင်ဘက်၌ ရပ်တည်နေသော သူသည် အဖေဖြစ်စေ၊ ညီအစ်ကိုဖြစ်စေ ဖြစ်နေလျှင် သူတို့၏ အကြံဉာဏ်၊ စီမံကွပ်ကဲမှုကို လက်မခံရန်သာ တားမြစ်ခြင်း ဖြစ်ပေသည်။

(၄၉၉) **ဟိုနန်** **حُنَيْنٍ** ဆိုသည်ကို မက္ကာဟ်မြို့နှင့် သုံးမိုင်ကွာဝေးသော နေရာတစ်ခု၏ အမည်ဟု သမိုင်းဆရာများက ဆိုကြ၍ ထိုဒေသတွင် မွတ်ဆလင် စစ်တပ် နှင့်ရန်သူတို့ စစ်ဖြစ်ပွားခဲ့သည်ဟု မှတ်တမ်းများ ရှိပေသည်။ သို့သော် ဤကျမ်းချက်တွင် ဆိုလိုသည်မှာ စစ်ပွဲ၏ အကြောင်းကို ဇာတ်လမ်း ပြန်ဆင်ရန် မဟုတ်ချေ။ အင်အားများသော်လည်း စည်းကမ်းပျက်ခဲ့လျှင် စစ်ရေးနိမ့်ရပ်နှင့် အင်အားနည်းသော်လည်း တရားမျှတမှု၌ (ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ လမ်းစဉ်တော်၌) ခိုင်မာစွာ ရပ်တည်လျှင် အောင်ပွဲများ ရရှိပုံများကို သွန်သင်ရန်သာ ဖြစ်ပေသည်။ ထိုစကားလုံး၏ ရင်းမြစ်တူ ဝေါဟာရ ကို ၁၉:၁၃ တွင် **ဟနားနန် (၆)** ဟုတွေ့ရပြီး ကရုဏာသက်သောစိတ် ဟု ဆိုပေသည်။ ထို့ကြောင့် ဤနေရာ၌ နေရာတစ်ခု ဆိုသည်ထက် “မိမိက ရန်သူအား ညှာတာသော စစ်ပွဲ၊ သို့မဟုတ် ဘုရားရှင်က ယုံကြည်သူများအား သနားညှာတာသော စစ်ပွဲ” ဟု ဖြစ်ပေသည်။

<p>၂၇။ * ၂၇၀ * ၂၇၃</p>	<p>ثُمَّ يَثُوبُ اللَّهُ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ ۗ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٢٧٠﴾</p> <p>တဖန် ထို့နောက်တွင်မှ ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် စံချိန်ပြည့်သူအား* သင်ပုန်းချေပေးတော်မူ၏။* ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် လွတ်ငြိမ်းစေသောအရှင်၊ အကြင်နာရှင် ဖြစ်တော်မူ၏။</p>
<p>၂၈။ * ၂၇၀</p>	<p>يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْمُشْرِكُونَ نَجَسٌ فَلَا يَقْرَبُوا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ بَعْدَ عَامِهِمْ هَذَا ۖ وَإِنْ خِفْتُمْ عَيْلَةً فَسَوْفَ يُغْنِيكُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ ۖ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٢٧٣﴾</p> <p>အို ယုံကြည်သောသူတို့၊ ရောပြွန်းကိုးကွယ်သူတို့သည် အယူမသန့်သူများ ဖြစ်၏။ သို့ဖြစ်၍ ဤနှစ်ကုန်ပြီးနောက် သူတို့အား ဘေးမဲ့ကျောင်းတော် အပါးသို့ မချည်းကပ်စေရ။ အကယ်၍ သင်တို့သည် ချို့တဲ့မည်ကို စိုးရိမ်ခဲ့သော် ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် အရှင်၏ သိက္ခာပေးမှုဖြင့် စံချိန်ပြည့်လျှင်* ပြည့်စုံကြွယ်ဝစေလတ္တံ့။ ဧကန်ပင် ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် သိနေသောအရှင် ဓမ္မသတ်ရှင် ဖြစ်တော်မူ၏။၂၇၃</p>
<p>၂၉။</p>	<p>قَاتِلُوا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلَا يُحَرِّمُونَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَلَا يَدِينُونَ دِينَ الْحَقِّ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ حَتَّىٰ يُعْطُوا الْجِزْيَةَ عَن يَدٍ وَهُمْ صَاغِرُونَ ﴿٢٨١﴾</p> <p>ကျမ်းပေးခံရသော သူများအနက် ပရမတ်ဘုရားရှင်နှင့် နောက်ဆုံးနေ့အား မယုံကြည်၊ ပရမတ်ဘုရားရှင်နှင့် အရှင်၏ ဉာဏ်စဉ်ဆောင်က တားမြစ်ထားသည်များကို မတားမြစ်၊ မှန်ကန်သာ ဖွဲ့စည်းပုံဥပဒေအား ဥပဒေအဖြစ် လက်မခံသော သူတို့အား လက်နက်ချ၍ ဆက်သရသည်အထိ ခုခံတိုက်ကြလော့။၂၈၁ သူတို့သည် သေးသိမ်သူများ ဖြစ်ကြ၏။</p>
<p>၃၀။</p>	<p>وَقَالَتِ الْيَهُودُ عُزَيْرٌ ابْنُ اللَّهِ وَقَالَتِ النَّصَارَى الْمَسِيحُ ابْنُ اللَّهِ ذَلِكَ قَوْلُهُمْ بِأَفْوَاهِهِمْ يُضَاهَوْنَ قَوْلَ</p>

(၄၉၂) မမြင်နိုင်သော စစ်သည်များ ဆိုသည်ကို အချို့က နတ်ဒေဝတာ (မလာအိကာတ်) များ ဖြစ်သည်ဟု ဖွင့်ဆိုကြပေသည်။ လွန်စွာပင် ဒဏ္ဍာရီ ဆန်သော ဖွင့်ဆိုမှု ဖြစ်၍ ကျမ်းတော်တွင် ထိုအယူအဆအား ထောက်ခံသော အထောက်အထား မရှိချေ။ ဤသုတ်တော်မှ ပြောသည့် မမြင်နိုင်သော စစ်သည်များ ဆိုသည်မှာ နောက်ကွယ်မှ အင်အား၊ နောက်ကွယ်မှ လက် သို့မဟုတ် ချို့တိုက်ခိုက်ရာ၌ ကျွမ်းကျင်သော စစ်သည်တော်များ သို့မဟုတ် ကျည်ကွယ် မျက်ကွယ်မှ (မြင်ကွင်းမှ ကွယ်နေသော စစ်သည်) စစ်သည်များကို ဆိုလိုခြင်းပင် ဖြစ်ပေသည်။

(၄၉၃) အယူမသန့်သူများသည် ဝတ်ကျောင်းတော်တွင် ဘုရားတရားအား အာရုံပြုမှုထက်၊ ထိုဘုရားပွဲတော်ကာလ၌ လူစည်ကားသည်ကို အခွင့်ကောင်းယူ၍ စီးပွားရေးဈေးကွက်အဖြစ် ကုန်ကူးသန်းသော ဓလေ့သည် ထွန်းကားနေ၏။ သူတို့အား ဘေးမဲ့ဝတ်ကျောင်းတော်သို့ မချည်းကပ်စေခြင်းအားဖြင့် ၎င်းတို့နှင့် စီးပွားဘက်များက စီးပွားရေး ကျမည်ကို စိုးရိမ်နေကြ၏။ သို့သော် သာသနာတော် သန့်ရှင်းစင်ကြယ်စေရန် ဆောင်ရွက်ရာ၌ မည်သည့်အရာကို မဆို အနစ်နာခံရမည် ဖြစ်ကြောင်း ကျမ်းတော်က သွန်သင်ခြင်း ဖြစ်ပေသည်။ ယခုခေတ် ဟာဂျီများ အတွက်လည်း ခွင့်ပြုထားသောကူးသန်းမှုထက်ပို၍ စီးပွားရေးဆန်လာမှုများကို လွန်စွာ သတိထားသင့်ပေသည်။

(၄၉၄) အစ္စလာမ့် ဆန့်ကျင်ရေး ဝါဒီများက ဤသုတ်တော်အား ထောက်ပြလျက် မှတ်ဆလင်တို့သည် အစ္စလာမ့် သာသနာအား လက်မခံသူများကို နိုင်ထက်စီးနင်း ပိန်ပိထားရမည်ဟု- စွပ်စွဲကြသည်။ ထိုသူများ အနေဖြင့် ဤသုတ်တော်အား သေချာစွာ မဖတ်ဘဲလည်းကောင်း၊ တိုင်းပြည်တစ်ခု၏ ပြည်ထောင်စုမှ ဖွဲ့စည်းခြင်း ဥပဒေစည်းမျဉ်းအား နားမလည်၍လည်းကောင်း ဖြစ်ပေသည်။ ဤသုတ်တော်တွင် ပြောသော ကျမ်းပေးခံရသူများ ဆိုသည်မှာ ကိုယ်ပိုင်ဥပဒေ ရှိသူများ ဖြစ်ကြောင်း (၅၅၄-၅၀)နှင့် ထိုသူများအား အစ္စလာမ့် သစ္စာဖြစ်သည့် ပရမတ်ဘုရားရှင်မှပင် အခြားဘုရားဟူ၍ မရှိ။ ကိုယ်တော်မူဟုမိမိသည် အရှင် ဉာဏ်စဉ်ဆောင် ဖြစ်၏။ ဟူ၍ သစ္စာခံစေရမည်ဟု လုံးဝ ဆိုမထားပေ။ ထို့ပြင် ထိုကျမ်းပေးခံရသူများ အနက်မှပင် သူတို့အားလုံးကို နှလံမထူနိုင်အောင် လုပ်ထားရမည်ဟု ဆိုမထားချေ။ ထိုသူများ၏ အနက်မှ နိုင်ငံတော် ဖွဲ့စည်းပုံကို လက်မခံ ဆူပူ သောင်းကျန်းသူများကိုသာ ၎င်းတို့အင်အား ချိန်လျက် တရားသော ဥပဒေ စည်းမျဉ်းအောက်၌ ဩဇာခံ ဖြစ်နေစေရန် ပြုလုပ်ထားရမည် ဖြစ်သည်။ ထိုသို့ ပြုလုပ်ရန်မှာ စနစ်ကျသော ပြည်ထောင်စုသားတိုင်း၏ ဝန်တပင် ဖြစ်သည်။ ဤဥပဒေအား ပြည်ထောင်စုမှ စစ်စစ် ရေးဆွဲရာတွင် ပါဝင်သော တိုင်းပြည်၏ စည်းလုံးညီညွတ်ရေးကို ဦးထိပ်ထားသော မည်သည့် ဥပဒေပညာရှင်ကမျှ ငြင်းပါယ်နိုင်စွမ်း မရှိချေ။ ဤသုတ်တော်မှ ယှဉ် ဝါဒီကို အချို့က သာသနာ ဟု ပြန်ဆိုမှုမှာ အပြည့်အဝ မှန်ကန်မှု မရှိချေ။ ယှဉ် ဝါဒီ ဆိုသည်မှာ မည်သည့် သာသနာ မဆို ဘာသာ။ သာသနာ မေတ္တာရိပ် သက်စွာဖြင့် ရေးဆွဲထားသော ဥပဒေ သို့မဟုတ် နိုင်ငံတော် ဖွဲ့စည်းပုံကိုလည်း ပေါ်ဆောင်ပေသည်။ ထိုစကားလုံးကို ၁၂:၇၆ ၌ အီဂျစ်ဘုရင်၏ ဥပဒေ ပြောဆိုရာတွင် သုံးထားသည်ကို ထင်ထင်ရှားရှား တွေ့နိုင်ပေသည်။ ဤသုတ်တော်မှ الْجَزِيَّةُ သည် အစားပေးရသည် ဟူသည့် ၄ ၂ ၂ မှ ဆင့်ပွားခြင်း ဖြစ်၍ ဆက်သရသည် ဟု အနက်ပေးပေသည်။

<p>★၅၅၁၈</p>	<p>الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَبْلُ فَاتْلُهُمْ اللَّهُ أَنَّى يُؤْفِكُونَ ❁</p> <p>ရေဝတီများက အုဇိုင်သည်^{၄၉၅} ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ သားတော်ဟု ဆိုကြ၍၊ ခရစ်ယာန်များက ခရစ်တော်သည် ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ သားတော်ဟု ပြောကြ၏။* ယင်းသည် သူတို့၏ ပါးစပ်များဖြင့် ပြောဆိုခြင်းပင် ဖြစ်၏။ ဤမတိုင်မှီက သူတို့သည် ဖုံးကွယ်သောသူများ၏ အဆိုကို အတုခိုးကြ၏။ ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် သူတို့အား ခုခံတော်လှန်တော်မူလတ္တံ့၊ သူတို့သည် မည်သို့ လှည့်စားခံနေကြကုန်သနည်း။</p>
<p>၃၀။</p> <p>★ ၅၅၁၉</p>	<p>اتَّخَذُوا أَحْبَابَهُمْ وَرُهْبَانَهُمْ أَرْبَابًا مِنْ دُونِ اللَّهِ وَالْمَسِيحِ ابْنِ مَرْيَمَ وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا إِلَهًا وَاحِدًا لَّا إِلَهَ إِلَّا هُوَ سُبْحَانَهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ ❁</p> <p>သူတို့သည် ပရမတ်ဘုရားရှင် မှလွဲ၍ သူတို့၏ ဓမ္မစရိယများ၊ ဘုန်းတော်ကြီးများနှင့်* မာရိ၏သား ခရစ်တော်အား အယူထားကြ၏။ သူတို့အား တစ်ပါးတည်း ဘုရားရှင်ကိုသာ ကိုးကွယ်ကြရန် ညွှန်ကြားခြင်းခံခဲ့ရ၏။ ထိုအရှင်မှ အပ အခြား ဘုရားဟူ၍ မရှိချေ။ အရှင်သည် ရောပြုန်းဖက်စပ်ခြင်းမှ ကင်းသည့် ဦးထိပ်ထားရာ ဖြစ်တော်မူ၏။</p>
<p>၃၂။</p>	<p>يُرِيدُونَ أَن يُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ وَيَأْبَى اللَّهُ إِلَّا أَن يُتِمَّ نُورَهُ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ ❁</p> <p>ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ ရောင်ခြည်တော်အား သူတို့၏ ပါးစပ်များဖြင့် မှုတ်ငြိမ်းလိုကြ၏။ ဖုံးကွယ်သူတို့ မကြိုက်လျှင်လည်း ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် အတည်ပြုသည်မဟုတ် မိမိ၏ ရောင်ခြည်တော်ကိုသာ ပြည့်စုံစေတော်မူမည်။^{၄၉၆}</p>
<p>၃၃။</p> <p>စေလွှတ်</p>	<p>هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ</p> <p>ရောပြုန်းကိုးကွယ်သူများက မကြိုက်သော်လည်း သာသနာ ကိုယ်စီ ပေါ်လွင်စေရန် လမ်းညွှန်တော်၊ စစ်မှန်သော သာသနာတော်အားဖြင့် ဉာဏ်စဉ်ဆောင်အား အရှင် စေစားတော်မူ၏။^{၄၉၇}</p>
<p>၃၄။</p> <p>မတော် မတရား</p>	<p>يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ كَثِيرًا مِنَ الْأَحْبَارِ وَالرُّهْبَانِ لَيَأْكُلُونَ أَمْوَالَ النَّاسِ بِالْبَاطِلِ وَيَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَاللَّذِينَ يَكْنِزُونَ الذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ وَلَا يُنفِقُونَهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ❁</p> <p>အို ယုံကြည်သောသူတို့၊ ဧကန်ပင် များစွာသော ဓမ္မစရိယများ၊ ဘုန်းတော်ကြီးများသည် လူသားတို့၏ ဥစ္စာပစ္စည်းများကို အမှားပြု၍ စားသုံးလျက်၊ ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ လမ်းစဉ်တော်မှ ရှောင်ဖယ်ကြ၏။ ရွှေ၊ ငွေများကို ဥစ္စာစောင့်လျက် ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ လမ်းစဉ်တော်၌ သုံးစွဲခြင်း မရှိသောသူများလည်း ဖြစ်၏။ သူတို့အား စူးနစ်သော ဝင့်ကြွေးအကြောင်း သတင်းကောင်းကိုပါးလော့။^{၄၉၈}</p>

(၄၉၅) ကိုယ်တော် အုဇိုင်၏ အမည်ကို ကျမ်းတော်တွင် ဤတစ်ကြိမ်တည်းသာ ဖော်ပြထားပေသည်။ ဂျူးလူမျိုးများ အတွက် အသည်းစွဲ တမန်တော် တစ်ပါးဖြစ်၍ သူ့အကြောင်းကို **Encyclopedia Britannica Vol. 10** စာမျက်နှာ ၁၀၄ ၁၀၅ တွင်လည်း တွေ့နိုင်ပေသည်။

(၄၉၆) ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ ရောင်ခြည်တော် ဆိုသည်မှာ တရားဒေသနာတော်ကို ဆိုလိုခြင်း ဖြစ်၍၊ အရှင် ချမှတ်ပြဋ္ဌာန်းသော လောကဓမ္မ တရားဒေသနာတော်အား ဖုံးကွယ်ငြင်းပယ်သူများက မည်မျှပင် မလိုမုန်းထား တိုက်ခိုက်ခြင်း၊ မဟုတ်မတရား ဝါဒဖြန့်ခြင်းများ ပြုလုပ်သော်လည်း တရားဒေသနာစစ်စစ်မှာ ထွန်းတောက်လာရမည်ပင် ဟု ကတိပေးထားသော သုတ်တော် တစ်ပါးပင် ဖြစ်ပေသည်။

(၄၉၇) **أَرْسَلَ** အရံပေး ကို ဆရာတော်ကြီးများက စေလွှတ်သည်ဟု ပြန်ဆိုကြပေသည်။ ထိုသို့ပြန်ဆိုချက်မှာ လုံးဝမှန်ကန်သော်လည်း မြန်မာစာဖတ်သူ များအတွက် နားလည်မှု လွဲနိုင်ပေသည်။ ဤနေရာတွင် သုံးသော ထိုစကား၏ အဓိပ္ပါယ်မှာ တစ်နေရာမှ တစ်နေရာသို့ (မူလ အလွှာဟု အပါးတွင် ခစားနေရာမှ လောကလူသားများသို့) ခန္ဓာကိုယ်အားဖြင့် စေလွှတ်ခံရခြင်း မဟုတ်ချေ။ ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ မူလဇစ်မြစ် ဉာဏ်စဉ်တော်အား ကိုယ်တော်မှပေးသော ဉာဏ်တော်မှ ဆိုက်ရောက်ခွင့်ရခြင်း တနည်းအားဖြင့် သဗ္ဗညုဉာဏ်စဉ်ကို ဆိုက်ရောက်ခြင်းသာ ဖြစ်ပေသည်။ ဉာဏ်စဉ်တော် အားဖြင့် “လောကဓမ္မကို သိခြင်း” ဖြစ်၍ ဤနေရာတွင် “စေလွှတ်သည်” ဟုပြန်မည့်အစား “စေစားသည်” ဟု ပြန်ဆို ခြင်း ဖြစ်ပေသည်။

(၄၉၈) ဤသုတ်တော်သည် ဘာသာတရား၏ ခေါင်းစဉ်ကို လုပ်ကိုင်စားသောက်စရာ အဖြစ် အသုံးပြုနေကြသော ဘာသာရေးသမား အမည်ခံ ဘာသာရေးလုပ်စားသူ များအား ပြင်းထန်စွာ သတိပေးထားသော သုတ်တော်တစ်ပါး ဖြစ်၍၊ နောက်လိုက်ဒကာ အပေါင်းကလည်း မိမိတို့၏ ဦးဆောင်လမ်းပြ အဖြစ် ထင်မှတ်သူအား မျက်စိစုံမှိုက်၍ မကြည့်ညိုသင့်ပေ။ မိမိတို့၏ ဘာသာရေး ဆရာတော်များကိုလည်း သုံးသပ်ရရန် လိုအပ်ပေသည်။

<p>၃၅။</p> <p>စာအုပ်အမျိုးအစား</p>	<p>يَوْمَ يُحْمَى عَلَيْهَا فِي نَارِ جَهَنَّمَ فَتُكْوَى بِهَا جِبَاهُهُمْ وَجُنُوبُهُمْ وَظُهُورُهُمْ هَذَا مَا كُنْتُمْ لَا تَأْتُونَ فَذُوقُوا مَا كُنْتُمْ تَكْتُمُونَ ❖</p> <p>ငရဲဘုံ၏ အပူမီးထဲ၌ ရှိမြို့က်ခံရသော ကာလ၌ သူတို့၏ နှုတ်ဖူးများ၊ နံဘေးများနှင့် ကျောကုန်းများကို ၎င်းအားဖြင့် အမှတ်တံဆိပ် ခပ်နှိပ်လတ္တံ့။ ဤသည် သင်တို့၏ စရိုက်အတွက် သင်တို့၏ ရတနာများ ဖြစ်၏။ သို့ဖြစ်၍ သင်တို့၏ ရတနာများကို မြည်းစမ်းကြလော့။</p>
<p>၃၆။</p> <p>☆ နှစ်ပတ်စပို့ ဝါကျအမျိုးအစား</p>	<p>إِنَّ عِدَّةَ الشُّهُورِ عِنْدَ اللَّهِ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا فِي كِتَابِ اللَّهِ يَوْمَ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ مِنْهَا أَرْبَعَةٌ حُرْمٌ ذَلِكَ الدِّينُ الْقَيِّمُ فَلَا تَظْلِمُوا فِيهِنَّ أَنْفُسَكُمْ وَقَاتِلُوا الْمُشْرِكِينَ كَافَّةً كَمَا يُقَاتِلُونَكُمْ كَافَّةً وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ ❖</p> <p>ပရမတ်ဘုရားရှင်ထံတော်၌ လများ၏ အရေအတွက်မှာ ဆယ့်နှစ်လ ဖြစ်၍၊^{၁၉၉} မိုးများနှင့် မြေအား ဖြစ်တည်စေသည့် နေ့ကာလမှ စ၍ ၎င်းတို့မှ လေးလသည်* ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ ပြဌာန်းမှု၌ ဘေးမဲ့လများ ဖြစ်၏။ ဤသည် တည်တံ့ခိုင်မြဲသော သာသနာပေတည်း။ ထိုလများ အတွင်း မိမိတို့၏ စရိုက်များအား အမိုက်မစီးစေကြနှင့်။ သင်တို့အား တိုက်ခိုက်ကြသည့်နည်း အားလုံးဖြင့် ရောပြုန်းကိုးကွယ်သူများအား ခုခံတိုက်ကြလော့။ ဧကန်ပင် ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် စည်းစောင့်သူများနှင့် အပြည့်အဝ ရှိတော်မူကြောင်းကို သိကြကုန်လော့။</p>
<p>၃၇။</p>	<p>إِنَّمَا النَّسِيءُ زِيَادَةٌ فِي الْكُفْرِ يُضَلُّ بِهَا الَّذِينَ كَفَرُوا يُحْلَوْنَ عَامًا وَيُحَرِّمُونَهُ عَامًا لِيُوَاطِّئُوا عِدَّةَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ فَيَحِلُّوا مَا حَرَّمَ اللَّهُ زَيْنٌ لَهُمْ سَوْءٌ أَعْمَالِهِمْ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ❖</p> <p>အချိန်ဆွဲထားခြင်းသည် ဖုံးကွယ်ခြင်း၌ တိုးပွားစေခြင်းသာ ဖြစ်၏။ ဖုံးကွယ် လွှဲဖယ်သောသူသည် ၎င်းအား တစ်နှစ်တွင် တရားဝင်ပြုသည်ကို တားမြစ်ကြ၏။ နောင်နှစ်တွင် ပရမတ်ဘုရားရှင်က တားမြစ်ထားသည်ကို တက်လှမ်း၍ တရားဝင်ပြုကြ၏။ ဤသို့ တားမြစ်မှု၊ အကုသိုလ် ကျင့်ကြံမှုများကို ပရမတ်ဘုရားရှင်က သူတို့အဘို့ ဖမ်းစားထားစေ၏။ ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် ဖုံးကွယ်သော လူမျိုးအား လမ်းညွှန်တော်မမူချေ။^{၂၀၀}</p>
<p>၃၈။</p>	<p>يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَا لَكُمْ إِذَا قِيلَ لَكُمْ انْفِرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَنْتُمْ تَقُولُونَ إِنَّا نَرَى الْعِلْمَ وَالْحَيَاةَ الدُّنْيَا مِنَ الْآخِرَةِ فَمَا مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا قَلِيلٌ ❖</p> <p>အို ယုံကြည်သောသူတို့ ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ လမ်းစဉ်တော်အတွက် ချီတက်ကြရန် ပြောသောအခါ၊ အဘယ်ကြောင့် မြေ၌ လေးလံနေကြကုန်သနည်း။^{၂၀၀} သင်တို့သည် ဤလောကီဘဝကို နောင်ဘဝထက် ပို၍ ကျေနပ်နှစ်သက်နေသလော့။ ဤလောကီဘဝ၏ ချမ်းမြေ့မှုသည် နောက်ဘဝနှင့်ယှဉ်လျှင် အနည်းငယ်မျှသာ ဖြစ်ချေ၏။</p>
<p>၃၉။</p>	<p>إِلَّا تَنْفَرُوا يُعَذِّبْكُمْ عَذَابًا أَلِيمًا وَيَسْتَبْدِلَ قَوْمًا غَيْرَكُمْ وَلَا تَضُرُّوهُ شَيْئًا وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ❖</p> <p>ချီမတက်ကြလျှင် သင်တို့အား စူးနစ်သော ဝင့်ဒဏ်အားဖြင့် ဝင့်ဒဏ်သင့်စေ၍၊ သင်တို့အား အခြားလူမျိုးဖြင့် ပြောင်းလဲပစ်လတ္တံ့။ သင်တို့သည် အရှင့်အား တစ်စုံတစ်ရာမျှ နှစ်နာစေနိုင်သည် မဟုတ်ချေ။ ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် သဗ္ဗလုံးစုံအား စည်းချိန်ချမှတ်တော်မူ၏။^{၂၀၂}</p>

(၁၉၉) အစ္စလာမ် ပြက္ခဒိန်အား “လ ကို အခြေခံသည့်” တွက်နည်းဖြင့် တွက်ချက်ကြောင်း (၂:၁၈၄) တွင် ရှင်းခဲ့ပြီး ဖြစ်သည်။ ထိုလများ ရေတွက်ရာတွင် လ တိုင်း၌ လဆန်း (၁)ရက် ဆိုသည်မှာ ရှိနေပါလျှက် ယခုခေတ် မှတ်ဆလင်များ အနေဖြင့် ရမ်သွမိလ (၁) တစ်ရက်နေ့နှင့် ရှောင် ဝါလီလ (၁) ရက်နေ့ကိုသာ မဖြစ်မနေ လဆန်း တစ်ရက် ဟုတ်မဟုတ် လကြည့် နေကြသည်မှာ လွန်စွာ အံ့ဩစရာပင် ဖြစ်ပေသည်။

(၅၀၀) ဤသုတ်တော်၏ ဆိုလိုချက်မှာ အများ သဘောတူ သတ်မှတ်ထားသော စစ်မတိုက်ရသော လ များကို သူတို့အလိုကျ ပြုပြင်စီရင်ခြင်း၊ စစ်တိုက်လိုလျှင် ထိုလများကို နောက်ဆုတ်ထား၍ သူတို့စစ်ပန်းလျှင် ထိုလများကို အတည်ပြုခြင်း ကမောက်က မပြုလုပ်ကြခြင်းကို ဆိုလိုပေသည်။

(၅၀၁) မြေပေါ်၌ လေးလံနေခြင်း (ကမ္ဘာ့ ဆွဲအား၌ အလိုက်သင့် ထိုင်ချလိုက်ခြင်း) ဆိုသည်မှာ မိမိမြေ၊ မိမိအိမ်မှ စွန့်ခွာ ခရီးထွက်ရန် ဖင့်နွဲနေခြင်း၊ ကမ္ဘာ့ဆွဲအားကို လွန်ဆန်၍ ရင်မဆိုင်ရခြင်းကို ဆိုလိုပေသည်။

<p>၄၀။</p> <p>ကိုယ်တော်မှတစ်ဆင့်အား</p>	<p>إِلَّا تَتَضَرَّوهُ فَقَدْ نَصَرَهُ اللَّهُ إِذْ أَخْرَجَهُ الَّذِينَ كَفَرُوا ثَانِي اثْنَيْنِ إِذْ هُمَا فِي الْغَارِ إِذْ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا فَأَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَيْهِ وَأَيَّدَهُ بِجُنُودٍ لَمْ تَرَوْهَا وَجَعَلَ كَلِمَةَ الَّذِينَ كَفَرُوا السُّفْلَى وَكَلِمَةُ اللَّهِ هِيَ الْعُلْيَا وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٤٠﴾</p> <p>သင်တို့သည် သူ့အား မကူညီသော်လည်း၊ သူ့အား ဖုံးကွယ်သောသူများက နှင်ထုတ်သောအခါ ပရမတ်ဘုရားရှင်က ကူညီခဲ့၏။ သူသည် နှစ်ယောက်အနက် ဒုတိယဖြစ်၍၊ သူတို့သည် ဂူပေါက်တွင်း၌ ရှိနေစဉ် သူ၏ ပေါင်းဖော်အား “စိတ်မပူနှင့် ဧကန်ပင် ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် ကျွန်ုပ်တို့နှင့် အတူရှိ၏” ဟု ပြောသောအခါ၊ ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် သူ့အား စိတ်တည်ငြိမ်မှုကို ချမှတ်ပေး၏။ သူ့အပေါ်၌ မမြင်နိုင်သော စစ်တပ်ကြီးဖြင့် ထောက်ပံ့ပေး၍၊ ဖုံးကွယ်သော သူတို့၏ စကားများကို အနိမ့်ဆုံး ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ စကားတော်အား အထွင်အထိပ်ဖြစ်ရန် စီစဉ်ပေး၏။ ပရမတ်ဘုရားရှင်သည်ကား ဘုန်းတော်ရှင်၊ ဓမ္မသတ်ရှင် ဖြစ်တော်မူ၏။^{၅၀၈}</p>
<p>၄၁။</p> <p>လေးလံ</p>	<p>انْفِرُوا خِفَافًا وَثِقَالًا وَجَاهِدُوا بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٤١﴾</p> <p>လျှင်မြန်ပေါ့ပါးစွာ ဖြစ်စေ၊ အေးဆေးတည်ငြိမ်စွာ ဖြစ်စေ ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ လမ်းစဉ်တော်၌ ချီတက်လျက် မိမိ၏ စရိုက်များ၊ ဥစ္စာများဖြင့် အားစိုက်ဆောင်ရွက်လော့၊ ဤသည် သင်တို့အတွက် ပိုကောင်း၏။ သင်တို့ သိကြပါလေစ။^{၅၀၉}</p>
<p>၄၂။</p> <p>ထွက်မြေကိုကုန်</p>	<p>لَوْ كَانَ عَرَضًا قَرِيبًا وَسَفَرًا قَاصِدًا لَاتَّبَعُوكَ وَلَكِنْ بَعَدَتْ عَلَيْهِمُ السُّجَّةُ وَسَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ لَوِ اسْتَطَعْنَا لَخَرَجْنَا مَعَكُمْ يُهْلِكُونَ أَنْفُسَهُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ﴿٤٢﴾</p> <p>အကယ်၍ ဘောင်ဝင်မှု နီးစပ်လျက် လမ်းခရီးသည်လည်း ဖြတ်လမ်းဖြစ်လျှင် သင့်နောက်သို့ လိုက်ကြကုန်လတ္တံ့၊ သို့သော် သူတို့အတွက် နောက်ကျမည်ဟု စိတ်ပင်ပန်းလျှင်၊ ပရမတ်ဘုရားရှင်အား တိုင်တည်ကာ “ကျွန်ုပ်တို့သာ တတ်နိုင်ခဲ့ပါက သင်နှင့်အတူ ထွက်ခွာမည်ပင်” ဟု သူတို့၏ စရိုက်များကို တိမ်ကောစေကြပြီ၊ သူတို့သည် မုသားကောင်များ ဖြစ်သည်ကို ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် သိနေတော်မူ၏။</p>
<p>၄၃။</p>	<p>عَفَا اللَّهُ عَنْكَ لِمَ أَذِنْتَ لَهُمْ حَتَّى يَتَّبِعَنَّ لَكَ الَّذِينَ صَدَقُوا وَتَعْلَمَ الْكَاذِبِينَ ﴿٤٣﴾</p> <p>ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် သင့်အား ကျေအေးပေး၏။^{၅၁၀} ဖြောင့်မှန်သောသူများဖြစ်သည်ဟု မရှင်းလင်းမှီ အဘယ်</p>

(၅၀၂) ဤသုတ်တော်က လူမျိုး တစ်မျိုးသည် မိမိလူမျိုးအတွက်၊ မိမိနိုင်ငံအတွက် တာဝန်မကျသော၊ တာဝန်မယူသော၊ တာဝန်ယူရန် စိတ်မရှိသော လူမျိုးဖြစ်ခဲ့လျှင်၊ အခြားသော တာဝန်ယူမည့် မျိုးဆက်သစ်ကို ပေါ်ထွန်းစေမည်ဟု သတိပေးခြင်း ဖြစ်ပေသည်။ ယင်းသည် ကမ္ဘာ့လူ့သမိုင်း၏ မှန်ကန်သော သစ္စာ တစ်ရပ်ပင် ဖြစ်ပေသည်။ ထိုတာဝန်မကျသော လူမျိုးသည်လည်း လူ့သမိုင်းတွင် တရားခံလူမျိုးမှအပ အခြားစံပြု လူမျိုးတစ်ရပ် မဖြစ်နိုင်တော့ပေ။ ၎င်းကို စူးနစ်သော ဝင့်ဒဏ်အားဖြင့် ဝင့်ဒဏ်သင့်စေမည် ဟူသည့် စကားတော်က ထောက်ပြလျက်ရှိပေသည်။

(၅၀၃) ဤသုတ်တော်တွင် ပြောသော သူ ဆိုသည်မှာ ကိုယ်တော်မဟုတ်အား နာမ်စားဖြင့် ပြောဆိုခြင်း ဖြစ်ပေသည်။ ရန်သူများက ကိုယ်တော့အား သုတ်သင်ရန် လိုက်လံလျက် မွေးရပ်မြေမှ နှင်ထုတ်သောအခါ၊ ကိုယ်တော်တွင် အဖော် တစ်ဦးသာ ရှိနေပြီး၊ ကိုယ်တော်တို့နှစ်ဦး ပုန်းကွယ်ရာ၌ ခိုလှုံနေရစဉ်တွင် ကိုယ်တော်နှင့်အတူ ရှိနေသော အဖော်မှာ အစ္စလာမ်သမိုင်းအရ ကိုယ်တော်၏ အုပ်ချုပ်မှု အရိုက်အရာအား ပထမ ဦးဆုံး ဆက်ခံသည့် အဘူဘကာရ် ဆွဒီးက် ပင်ဖြစ်ပေသည်။ ကိုယ်တော်တို့အား မမြင်ရသော စစ်တပ်ကြီးဖြင့် ကူညီသည် ဆိုခြင်းမှာ လူသိရှင်ကြား မဟုတ်သော်လည်း တိတ်တဆိတ် လျှို့ဝှက်၍ ကိုယ်တော့အား ထောက်ခံနေသော အင်အားစုကြီး သို့မဟုတ် ကိုယ်တော်တို့အား ကြိုဆိုနေမည့် မဒီနာမြို့မှ လူထုကြီးကို ဆိုလိုပေသည်။ ၎င်းကို “ဖုံးကွယ်သူတို့၏ စကားများကို အောက်ဆုံးသို့ ကျစေ၍၊ ပရမတ်ဘုရားရှင် စကားတော်အား အမြင့်ဆုံးသို့ တက်စေ၏” ဆိုသော စကားက သက်သေတည်လျက် ရှိပေသည်။ ဆိုလိုသည်မှာ ရန်သူများ၏ ဝါဒဖြန့်ချိမှုသည့် အချည်းနှီး ဖြစ်ရ၍၊ ဘုရားရှင်၏ ဓမ္မသည်သာ အောင်မြင် ပေါက်မြောက်ရမည် ဟု ဖြစ်ပေသည်။

(၅၀၄) ဤသုတ်တော်မှ ပေါ့ပါးစွာ ဖြစ်စေ၊ လေးလံစွာ ဖြစ်စေ ဆိုသည်ကို အချို့က လက်နှက် မရှိဘဲ ပေါ့ပါးစွာ ဖြစ်စေ၊ လက်နှက် ကိုင်ဆောင်လျက် လေးလံစွာ ဖြစ်စေ ဟု ဘာသာပြန် ကြပေသည်။ ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ လမ်းစဉ်ဆိုသည်ကို စစ်တိုက်ရသည်ဟု တစ်ခုတည်း မြင်ယောင်နေ၍ မရပေ။ ထိုစကားတွင် လူသားအကျိုးပြု လုပ်ငန်းများ အားလုံး ပါဝင်ပေသည်။ ထိုသို့ဆောင်ရွက်ရာတွင် ပေါ့ပေါ့ပါးပါး ဆောင်ရွက် နိုင်သော ရေတို စီမံကိန်း၊ အေးဆေးတည်ငြိမ်စွာ စီမံချက်ချရ လုပ်ဆောင်ရမည့် ရေရှည် စီမံကိန်း သဘောတရားများလည်း ပါဝင်နေပေသည်။ လူ့လောက အကျိုးပြု လုပ်ငန်းများကို လုပ်ဆောင်သော အခါ၊ ကောက်ရိုးမီးကဲ့သို့ ခဏတဖြုတ် လုပ်ဆောင်၍ မပြီးသော အရာပေါင်းများစွာ ရှိနေပေသည်။ ထို့ကြောင့် ဤနေရာတွင် လေးလံစွာ ဆိုသော စကားကို အေးဆေးတည်ငြိမ်စွာ ဟု ဘာသာပြန်ခြင်း ဖြစ်ပေသည်။

	ကြောင့် ကျန်နေခွင့်ပြုလေသနည်း၊ သူတို့သည် မုသားကောင်များ ဖြစ်သည်ကို သိကြကုန်လော့။
၄၄။	<p>لَا يَسْتَأْذِنُكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ يُجَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالْمُتَّقِينَ ﴿٤٤﴾</p> <p>ပရမတ်ဘုရားရှင်နှင့် နောက်ဆုံးနေ့ကို ယုံကြည်သောသူများက သူတို့၏ ဥစ္စာပစ္စည်းများ ဉာဉ်စရိုက်များအားဖြင့် အားစိုက်ဆောင်ရွက်ခြင်းမှ သင့်ထံ၌ ကင်းလွတ်ခွင့်တောင်းကြသည်မဟုတ်။ ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် စည်းစောင့်သူ များအား သိနေသော အရှင် ဖြစ်၏။</p>
၄၅။	<p>إِنَّمَا يَسْتَأْذِنُكَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَارْتَابَتْ قُلُوبُهُمْ فَهُمْ فِي رَيْبِهِمْ يَتَرَدَّدُونَ ﴿٤٥﴾</p> <p>ပရမတ်ဘုရားရှင်နှင့် နောင်ဘဝ နေ့ကာလကို မယုံကြည်သောသူများသည်သာ ကင်းလွတ်ခွင့်ကို သင့်ထံမှ တောင်း ကြ၏။ သူတို့၏ စိတ်နှလုံးများသည် သံသယ၌ ရှိ၏။ သို့ဖြင့် သူတို့၏ သံသယက သူတို့အား နောက်ပြန်ပို့နေ၏။</p>
၄၆။	<p>وَلَوْ أَرَادُوا الْخُرُوجَ لَأَعَدُّوا لَهُ عُدَّةً وَلَكِنَّ كَرِهَ اللَّهُ نِبَعَاتِهِمْ فَتَبَّطَّهُمْ وَقِيلَ اقْعُدُوا مَعَ الْقَاعِدِينَ ﴿٤٦﴾</p> <p>အကယ်၍ သူတို့သည် ထွက်ခွာလိုလျှင် တွက်ချက်ပြင်ဆင်ရမည်ကို တွက်ချက်ပြင်ဆင်ထားကြလတ္တံ့။ သို့ရာတွင် သူတို့၏ ထင်ပေါ်လိုခြင်းကို ပရမတ်ဘုရားရှင် မကြိုက်ချေ။ သို့ဖြစ်၍ သူတို့အား ထားခဲ့လျက် ထိုင်နေသူများနှင့်အတူ ထိုင်နေခဲ့ရန် မိန့်ဆို၏။</p>
၄၇။	<p>لَوْ خَرَجُوا فِيكُمْ مَا زَادُوكُمْ إِلَّا خَبَالًا وَلَا أُضْعَفُوا لَكُمْ فَوَيْكُمْ سَمَاْعُونَ لَهُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ ﴿٤٧﴾</p> <p>သူတို့သည် သင်တို့နှင့်အတူ ထွက်ခွာခဲ့လျှင် သင်တို့အား တိုးပွားစေခြင်း မရှိ၊ ဆုတ်ယုတ်ခြင်းသာ ရှိ၏။ သင်တို့၏ အတွင်း၌ နေရာချလျက် သင်တို့အား သွေးတိုးစမ်းမှုကို ရှာဖွေကာ၊ သူတို့အတွက် နားစွင့်သူများ ဖြစ်ကြ၏။^{၁၀၆} ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် အမိုက်ကောင်များအား သိနေသော အရှင် ဖြစ်၏။</p>
၄၈။	<p>لَقَدْ ابْتِغَوْا الْفِتْنَةَ مِنْ قَبْلُ وَقَلَّبُوا لَكَ الْأُمُورَ حَتَّى جَاءَ الْحَقُّ وَظَهَرَ أَمْرُ اللَّهِ وَهُمْ كَارِهُونَ ﴿٤٨﴾</p> <p>သူတို့သည် ရှေ့အလျှင်ကလည်း သွေးတိုးစမ်းမှုကို ရှာဖွေခဲ့ပြီ။ သင့်အတွက် အမှန်တရားနှင့် ညွှန်ကြားချက် ရောက် လာသည့်တိုင် ဦးလှည့်နေသေး၏။ သူတို့ မကြည်ဖြူသော်လည်း ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ ညွှန်ကြားချက်သည် ပေါ်လွင် လာခဲ့ပြီ။</p>
၄၉။	<p>وَمِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ ائذَنْ لِي وَلَا تَفْتِنِّي أَلَا فِي الْفِتْنَةِ سَقَطُوا وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمُحِيطَةٌ بِالْكَافِرِينَ ﴿٤٩﴾</p> <p>သူတို့အနက် “ကျွန်ုပ်အား ခွင့်ပြုပေးပါ။ ကျွန်ုပ်အား သွေးတိုးမစမ်းပါနှင့်”ဟု ပြောသူလည်း ရှိ၏။ သူတို့သည်သာ</p>

(၅၀၅) သင့်အား ကျေအေးပေး၏ ဆိုသော စကားကို ထောက်၍ အစ္စလာမ်အား စော်ကားသူများက ကိုယ်တော်မဟုတ်မဟုတ်လည်း လုံးဝ ဥသံ့ အပြစ် ကင်းသူမဟုတ်။ အပြစ်ကို ကျူးလွန်မိ၍ ဘုရားရှင်က ခွင့်လွှတ်ပေးရသည် ဟု ရေးသား ပြောဆိုမှုများသည်၊ ဤဝါကျအား နားမလည်၍သာ ဖြစ်ပေသည်။ ထိုစကား၏ အဓိပ္ပါယ်မှာ ကိုယ်တော်သည် အချို့သော ရေသာခိုသူ (ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ လမ်းစဉ်တော်၌ မကြိုးပမ်းလိုသူ) များက လမ်းစဉ်တော် အတွက် လုပ်ဆောင်ရမည်ကို ကြောက်၍ ပရိယာယ်သုံးလျက် ကင်းလွတ်ခွင့် တောင်းသည်များကို ခွင့်ပြုလိုက်ခြင်းသည် အပြစ် မဟုတ်ကြောင်း၊ စိတ်စေတနာ မပါသူအား အတင်းတိုက်တွန်းခြင်းမူ မရှိသည့် အစ္စလာမ်သာသနာ၏ မူအရ ထိုသို့ ခွင့်ပြုခြင်းသည် ကိုယ်တော့ အတွက် အပြစ်မထိုက်ကြောင်းကို ကြေငြာခြင်းသာ ဖြစ်ပေသည်။ ထိုအထဲတွင် အမှန်တကယ် စေတနာ ထက်သန်သူများ ရှိနေနိုင်သည့် ဆိုခြင်း ကိုသာ စိစစ်ရန်လို၍ အလျှင်အမြန် ဆုံးဖြတ်ခြင်း မပြုရန်ကိုသာ သွန်သင်ပေးသည်။ ထိုအချက်ကို “ဖြောင့်မှန်သော သူများ ဖြစ်သည်ဟု မရှင်းလင်းမှီ အဘယ်ကြောင့် ကျန်နေခွင့် ပြုသနည်း၊”ဟု ထောက်ပြထားပေးသည်။

(၅၀၆) ဤဘာသာပြန်တွင် ပြန်ဆိုသော “နားစွင့်သူများ ဖြစ်ကြ၏” ဆိုသည့် စကားလုံး ဆမ်မာအူးန (မူရင်စကားလုံး ဆမ်မီးအူးန “ကြားသည် နားထောင်သည်) ကို အချို့က သတင်းထောက်များ ဖြစ်ကြ၏ ဟု ဘာသာပြန်ဆိုကြပေသည်။ ထိုသို့ပြန်ဆိုခြင်းမှာ မှားယွင်းခြင်း မရှိသော်လည်း၊ ဤသုတ်တော်ပါ ဆိုလိုချက်ဖြင့် ငုံ့မိခြင်း အားနည်းပေသည်။ သတင်းထောက်ဆိုသည်မှာ သတင်းတစ်ခုကို ယူ၍ အခြားသို့ ဝါဒ ဖြန့်ချိခြင်း ဖြစ်ပေ သည်။ ဤသုတ်တော်ပါ ဆိုလိုချက်တွင် ထိုအကြောင်းအရာလည်း ပါဝင်၍ ထိုသူများ အနေဖြင့် မိမိတို့၏ ကိုယ်ကျိုးအတွက် အမြဲ နားစွင့်နေခြင်း များလည်း ပါဝင်ပေသည်။ အချို့ကလည်း သူလျှို့များ ဟု ပြန်ဆိုကြပေသည်။

	သွေးတိုးစမ်းခံရခြင်းသို့ ကျဆင်းကြ၏။ ဧကန်ပင် ငရဲတုံသည် ဖုံးကွယ်သူများအား ဝန်ရံထားလေပြီ။ ^{၅၀၇}
၅၀။	<p>إِنْ تُصِيبَكَ حَسَنَةٌ تَسُؤْهُمْ وَإِنْ تُصِيبَكَ مُصِيبَةٌ يَقُولُوا قَدْ أَخَذْنَا أَمْرًا مِنْ قَبْلٍ وَبِتَوَلَّوْا وَهُمْ فَرِحُوا ۗ</p> <p>သင့်အား သုမင်္ဂလာ ထိသက်လျှင် သူတို့အတွက် အကုသိုလ် ဖြစ်ကြ၏။ ထိခိုက်မှုတစ်ခု ထိခိုက်လျှင် “ကျွန်ုပ်တို့သည် ရှေ့အလျှင်ကပင် ညွှန်ကြားချက် ယူထား၏။” ဟု ဆိုလျက် ဝမ်းမြောက်ဝမ်းသာဖြင့် လှည့်ထွက်သွားကြ၏။^{၅၀၈}</p>
၅၁။	<p>قُلْ لَنْ يُصِيبَنَا إِلَّا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَنَا هُوَ مَوْلَانَا وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ۗ</p> <p>ဟောလော့ “ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ ပြဌာန်းချက်မှအပ ကျွန်ုပ်တို့အား ထိခိုက်မည်မဟုတ်။ အရှင်သည် ကျွန်ုပ်တို့အတွက် မဟာမိတ် ဖြစ်၏။ သက်ဝင်ယုံကြည်သူအပေါင်းသည် ပရမတ်ဘုရားရှင်ကိုသာ ကိုးစားကြကုန်၏။^{၅၀၉}</p>
၅၂။	<p>قُلْ هَلْ تَرَبَّصُونَ بِنَا إِلَّا إِحْدَى الْحُسَيْنَيْنِ وَنَحْنُ نَتَرَبَّصُ بِكُمْ أَنْ يُصِيبَكُمْ اللَّهُ بِعَذَابٍ مِّنْ عِنْدِهِ أَوْ بِأَيْدِينَا فَتَرَبَّصُوا إِنَّا مَعَكُمْ مُتَرَبِّصُونَ ۗ</p> <p>ဟောကြားလော့ “အတင့်တယ်ဆုံးသော အရာနှစ်ခုအနက်^{၅၁၀} တစ်ခုခုသည် ကျွန်ုပ်တို့အတွက် ဖြစ်၏ ဆိုသည်မှ အပ အသင်တို့ စောင့်ကြည့်နိုင်ကြသလော၊ ကျွန်ုပ်တို့သည် သင်တို့အား ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ ထံမှ သို့မဟုတ် ကျွန်ုပ်တို့၏ လက်များဖြင့် ဝင့်ဒဏ် ထိစေရန် စောင့်ကြည့်နေကြ၏။ ထို့ကြောင့် စောင့်ကြည့်ကြလော့၊ ကျွန်ုပ်တို့လည်း သင်တို့နှင့်အတူ စောင့်နေကြ၏။”</p>
၅၃။ မငို လာဆဲ	<p>قُلْ أَنْفِقُوا طَوْعًا أَوْ كَرْهًا لَنْ يُتَقَبَلَ مِنْكُمْ إِتْكُمْ كُنْتُمْ قَوْمًا فَاسِقِينَ ۗ</p> <p>ဟောပြောလော့ “သင်တို့မှ သဘောတူစွာ သို့မဟုတ် သဘောမတူဘဲ ထည့်ဝင်သုံးစွဲမှုများအတွက် အကိုးပြည့်စေမည် မဟုတ်။ သင်တို့သည် ယုတ်မာသူ လူမျိုးပင် ဖြစ်၏။”</p>
၅၄။	<p>وَمَا مَنَعَهُمْ أَنْ تُقَبَلَ مِنْهُمْ نَفَقَاتُهُمْ إِلَّا أَنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَبِرَسُولِهِ وَلَا يَأْتُونَ الصَّلَاةَ إِلَّا وَهُمْ كُسَالَىٰ وَلَا</p>

(၅၀၇) ဤသုတ်တော်မှ “ငရဲတုံသည် ဖုံးကွယ်ခြင်းပါယ်သူများအား ဝိုင်းထားလေပြီ” ဆိုသော စကားသည်၊ လက်ရှိဘဝ၊ နောင်ဘဝ ငရဲနှင့် နိဗ္ဗာန် ဆိုသည်များကို နားလည်စေနိုင်သော သွန်သင်မှုတစ်ရပ် ဖြစ်ပေသည်။ ငရဲနှင့် နိဗ္ဗာန် ဟူသည် သေပြီးသည်၏ နောက်မှ ထိတွေ့ခံစားရနိုင်သော ဘုံများ မဟုတ်ချေ။ လက်ရှိမျက်မှောက် ဘဝတွင်ပင် ကြုံနေကြရပေသည်။

(၅၀၈) ဤသုတ်တော်များသည် သာသနာ့လမ်းစဉ်တော်၌ လူသားအပေါင်း၏ ငြိမ်းချမ်းရေးအတွက် စွန့်လွှတ် အနစ်နာခံ ထွက်ခွာကြရန် အားပေးထားသော သုတ်တော်များ ဖြစ်ပေသည်။ ထိုအခြေအနေတွင် မိမိ၏ ကိုယ်ကျိုးကိုသာ ကြည့်သူများ၊ သာယာဖင်းများ၏ သဘောထားများကို မချွင်းမချန် သွန်သင်ထားပေသည်။ ထိုသို့ ထွက်ခွာရာတွင် လောကဓမ္မ၏ သဘောတရားအရ အနိုင်ချည်း မရှိနိုင်ပေ။ ရံဖန်ရံခါ အရှုံးနှင့်လည်းရင် ဆိုင်ရပေမည်။ ထိုအချိန်တွင် မထွက်ခွာဘဲ ရေသာခိုသူများက သူတို့၏ အချောင်ခိုနေခဲ့မှုသည် အမှန်တရားသဖွယ် ဂုဏ်ယူလေ့ ရှိကာ အနစ်နာ ခံရခြင်းအတွက် ထိခိုက်ရသူတို့အား သတင်း မေးဖော်ပင် မရဘဲ ကဲ့ရဲ့ရှုံ့ချတတ်သည့် သဘောထားကို လူ့အသိုင်းအဝိုင်းအတွက် အနစ်နာခံသော ခေါင်းဆောင်များ၊ တက်ကြွစွာ ဆောင်ရွက်သူများ သိနိုင်စေရန် သွန်သင်ထားခြင်း ဖြစ်ပေသည်။ လူ့သဘာဝ၏ ထိုသဘောထားများကို သိရှိမှသာလျှင် မိမိဦးဆောင်မည့် လူ့အသိုင်းဝိုင်းအား မည်သို့ ဦးဆောင်ရမည်ကို မှန်းဆနိုင်ပေသည်။

(၅၀၉) ဤသုတ်တော်ပါ ဆိုလိုချက်ကို ပြီးစလွယ် ကောက်နှုတ်လျက် အောင်နိုင်ခြင်း၊ ရှုံးနိမ့်ခြင်း မှန်သမျှသည် ဘုရားရှင်နှင့်သာ ဆိုင်သည်။ အရှင်သည် ထိုအတွက် ကြိုတင်ပြဌာန်းထားသည်ဟု အပေါ်ယံကိုသာ မတွေးသင့်ပေ။ နှစ်ဦးနှစ်ဘက် ယှဉ်ပြိုင်ရာ၌ ဖြစ်စေ၊ တစ်ဦးတစ်ယောက်တည်း ကြိုးစားရာ၌ ဖြစ်စေ၊ အောင်မြင်ခြင်း မအောင်မြင်ခြင်း ဆိုသည်မှာ ကြိုးစားအားထုတ်သူ၏ ကြိုးစားအားထုတ်မှု စံချိန်၊ အရည်အသွေးသည် အရေးကြီးပေသည်။ ဘုရားရှင်၏ ပြဌာန်းမှုတွင် ယေဘုယျအားဖြင့် မည်သည့်အရာအား မည်မျှသော စံချိန်အရည်အသွေးရှိမှ အောင်မြင်မည်ဟု သတ်မှတ်ပြဌာန်းပြီးသား ဖြစ်ဟု ဆိုခြင်းပင် ဖြစ်ပေသည်။ ထို့ကြောင့် ကိစ္စတစ်ရပ်ကို အောင်မြင်စေရန် လိုအပ်သော အရည်အသွေးများကို ကြိုးစားအားထုတ် ပြည့်ဆီးခြင်းသည် ယုံကြည်သူများအတွက် တာဝန်တစ်ရပ်ပင် ဖြစ်ပေသည်။

(၅၁၀) အတင့်တယ်ဆုံးသော အရာနှစ်ခု ဆိုသည်မှာ ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ ပြဌာန်းထားသော ဝင့်ဒဏ် သို့မဟုတ် ကျွန်ုပ်တို့၏ လက်များဖြင့် ပေးသော ဝင့်ဒဏ် များ ဖြစ်သည်ဟု ဤသုတ်တော်မှပင် ရှင်းလင်းထားပေသည်။

	<p style="text-align: right;">يُنْفِقُونَ إِلَّا وَهْمًا كَارِهِونَ ﴿</p> <p>ပရမတ်ဘုရားရှင်နှင့် အရှင်ဥဏ်စဉ်ဆောင်အား ကျေးစွပ်ဖုံးကွယ်ခြင်းကြောင့်သာ သူတို့၏ ထည့်ဝင်သုံးစွဲခြင်းကို အကိုးမပြည့်စေရဟု ဟန့်တားခဲ့ခြင်း ဖြစ်၏။ သူတို့သည် မေတ္တာဓိဋ္ဌာန်ပြုခြင်းအား^{၁၁} စိတ်မပါဘဲသာ လာကြ၏။ မကြည်ဖြူဘဲသာ ထည့်ဝင်သုံးစွဲနေကြ၏။</p>
၅၅။	<p style="text-align: center;">فَلَا تُعْجِبْكَ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ بِهَا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَتَزْهَقَ أَنْفُسُهُمْ وَهُمْ كَافِرُونَ ﴿</p> <p>ထို့ကြောင့် သူတို့၏ ဥစ္စာပစ္စည်းများ၊ ရင်သွေးများက သင့်အား အံ့ဩလောက်စရာ မဖြစ်စေနှင့်၊ ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် ၎င်းတို့အားဖြင့် သူတို့အား ဤဘဝရှင်သန်မှု၌ ဝင့်အက်သင့်စေလို၏။ သူတို့အား ဖုံးကွယ်သူများ အဖြစ်နှင့်ပင် ဉာဉ်စရိုက်များကို ခွဲခွာစေတော်မူမည်။</p>
၅၆။	<p style="text-align: center;">وَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ إِنَّهُمْ لَمِنكُمْ وَمَا هُمْ مِّنكُمْ وَلَكِنَّهُمْ قَوْمٌ يَّفْرُقُونَ ﴿</p> <p>“ကျွန်ုပ်တို့မှာ သင်တို့ထဲမှပင် ဖြစ်၏”ဟု ပရမတ်ဘုရားရှင်အား သူတို့ တိုင်တည်ကြ၏။ သူတို့သည် သင်တို့ထဲမှ မဟုတ်ချေ၊ အမှန်မှာ သူတို့သည် ခွဲနေသော လူမျိုးသာ ဖြစ်ပေ၏။</p>
၅၇။	<p style="text-align: center;">لَوْ يَجِدُونَ مَلَجًا أَوْ مَغَارَاتٍ أَوْ مُدْخَلًا لَّوَلَّوْا إِلَيْهِ وَهُمْ يَجْمَحُونَ ﴿</p> <p>အကယ်၍ သူတို့သည် ခိုကပ်စရာ သို့မဟုတ် ဂူပေါက် သို့မဟုတ် ဝင်ပေါက်တစ်ခုကို တွေ့လေလျှင် ထိုဘက်သို့ လှည့်လျက် တစ်ဟုန်ထိုး ရှောင်ပြေးကြလတ္တံ့။</p>
၅၈။	<p style="text-align: center;">وَمِنْهُمْ مَّن يَلْمِزُكَ فِي الصَّدَقَاتِ فَإِنْ أُعْطُوا مِنْهَا رَضُوا وَإِنْ لَمْ يُعْطُوا مِنْهَا إِذَا هُمْ يَسْتَخْطُونَ ﴿</p> <p>သူတို့အနက် အလှူဒါနနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အသင့်အား ဝေဖန်ပုတ်ခတ်သူလည်း ရှိ၏။ ၎င်းမှ သူတို့အား လက်ဆောင်ပေးလျှင် စိတ်ကျေနပ်ကြ၍၊ သူတို့အား လက်ဆောင်မပေးလျှင် စိတ်ဆိုးကြဲကုန်၏။</p>
၅၉။	<p style="text-align: center;">وَلَوْ أَنَّهُمْ رَضُوا مَا آتَاهُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ سَيُؤْتِينَا اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ وَرَسُولُهُ إِنَّا إِلَى اللَّهِ رَاغِبُونَ ﴿</p> <p>ပရမတ်ဘုရားရှင်နှင့် အရှင်၏ ဉာဏ်စဉ်ဆောင် ပေးကမ်းသည်ကို ကျေနပ်ကြလျက်၊ “ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် ကျွန်ုပ်တို့အတွက် စရင်းချုပ်ဖြစ်၏။ ပရမတ်ဘုရားရှင်နှင့် အရှင်၏ ဉာဏ်စဉ်ဆောင်သည် အရှင်၏ သိက္ခာပေးခြင်းမှ ကျွန်ုပ်တို့အား ချီးမြှင့်လတ္တံ့။ ကျွန်ုပ်တို့သည် ပရမတ်ဘုရားရှင်ထံသို့သာ ဦးစားပေးသူများ ဖြစ်ပါ၏”ဟု ဆိုကြပါလေစ။</p>
၆၀။	<p style="text-align: center;">إِنَّمَا الصَّدَقَاتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسَاكِينِ وَالْعَامِلِينَ عَلَيْهَا وَالْمَوْلَىةِ قُلُوبُهُمْ وَفِي الرِّقَابِ وَالْغَارِمِينَ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ وَابْنِ السَّبِيلِ فَرِيضَةً مِّنَ اللَّهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿</p> <p>အလှူဒါနများသည် ဆင်းရဲသူများ၊ လိုအပ်သူများ၊ စိတ်နှလုံး စည်းလုံးရန် ကျင့်ကြံသူများနှင့် ကျွန်စနစ် ဖျက်သိမ်းရန် လည်းကောင်း၊ ကြွေးတင်နေသူများ၊ ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ လမ်းစဉ်တော်နှင့် ခရီးသည်များ အတွက် လည်းကောင်း ဖြစ်ရမည်ဟု ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ထံမှ တာဝန်ပေး၏။ ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် သိနေသော အရှင် ဓမ္မသတ်ရှင် ဖြစ်တော်မူ၏။</p>
၆၁။	<p style="text-align: center;">وَمِنْهُمْ الَّذِينَ يُؤَدُّونَ النَّبِيَّ وَيُقُولُونَ هُوَ أَذُنٌ قُلُّ أَذُنٌ خَيْرٌ لَّكُمْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَيُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِينَ وَرَحْمَةً لِّلَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ يُؤَدُّونَ رَسُولَ اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿</p>

(၅၁) ဤနေရာ၌ ပြောသော မေတ္တာဓိဋ္ဌာန် ဆိုသည်မှာ သူတို့၏ အကျင့်ဟောင်းများအား ပစ်ပယ်ခြင်းကို ဆိုလိုပေသည်။ (သးဂျ)။

သူတို့အနက် သတင်းတော်ဆောင်အား ထိခိုက်နှစ်နာစေသော “သူသည် နားပါးသူသာ ဖြစ်၏” ဟု ဆိုသူများလည်း ရှိ၏။ ဟောပြောလော့ “ပရမတ်ဘုရားရှင်အား ယုံကြည်သူ၊ သက်ဝင်ယုံကြည်သူများအား ယုံကြည်သူ သင်တို့ အတွက် ကောင်းကျိုး၌ နားပါးသူ ဖြစ်၏။ သင်တို့အနက်မှ ယုံကြည်သောသူများအတွက် ကရုဏာတရားလည်း ဖြစ်၏။ ဉာဏ်စဉ်တော်ဆောင်အား ထိခိုက်စေသောသူများအတွက် ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ စူးနစ်သော ဝင့်ကြွေးဒဏ် သည် ရှိနေ၏။

၆၂။ **يَخْلُقُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ لِيُرْضُوكُمْ وَاللَّهُ وَرَسُولُهُ أَحَقُّ أَنْ يُرْضُوهُ إِنْ كَانُوا مُؤْمِنِينَ**
 သူတို့သည် သင်တို့ ကျေနပ်စေရန် ပရမတ်ဘုရားရှင်အား တိုင်တည်ကြ၏။ သူတို့သည် ယုံကြည်သူ စင်စစ်များ ဖြစ် ကြလျက် အရှင်အား ကျေနပ်စေလျှင် ပရမတ်ဘုရားရှင်၊ အရှင်၏ ဉာဏ်စဉ်ဆောင်အား ပိုမိုမှန်ကန်စွာ ချည်းကပ် သင့်၏။

၆၃။ **أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّهُ مَنْ يُحَادِدِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَأَنَّ لَهُ نَارَ جَهَنَّمَ خَالِدًا فِيهَا ذَلِكَ الْخِزْيُ الْعَظِيمُ**
 ပရမတ်ဘုရားရှင်နှင့် အရှင်၏ ဉာဏ်စဉ်ဆောင်အပေါ် မာရကျောရေရှိသော မည်သူမဆို သူ့အတွက် ဝင်ရောက် စံစားရန် ငရဲမီးသည် ရှိနေကြောင်း၊ ယင်းသည် မဟာအရှက်ကွဲရမှု ဖြစ်ကြောင်း သူတို့ မသိကြသလော။

၆၄။ **يَخَذِرُ الْمُنَافِقُونَ أَنْ تُنَزَّلَ عَلَيْهِمْ سُورَةٌ تُنَبِّئُهُمْ بِمَا فِي قُلُوبِهِمْ قُلِ اسْتَهِزُّوْا إِنَّا اللَّهُ مُخْرِجُ مَا تَخَذِرُونَ**
 ★ ၃:၁၆၇
 သူတို့၏ စိတ်နှလုံးတွင်း၌ ရှိသည်ကို ဖော်ထုတ်သော မေ့ခန္ဓာတစ်ခု သူတို့အတွက် ချမှတ်ပေးမည်ကို သီလကြောင်★ တို့မှာ သတိထားနေကြ၏။ ဟောကြားလော့ “သင်တို့ လှောင်ပြောင်နေလော့၊ ဧကန်ပင် ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် သင်တို့ သတိထားနေသည်ကိုပင် သတင်းထုတ်ပြန်တော်မူလတ္တံ့။”

၆၅။ **وَلَيْن سَأَلْتَهُمْ لَيَقُولُنَّ إِنَّمَا كُنَّا نَخُوضُ وَنَلْعَبُ قُلْ أَبِاللَّهِ وَآيَاتِهِ وَرَسُولِهِ كُنْتُمْ تَسْتَهْزِؤُونَ**
 သူတို့အား မေးလျှင် “ကျွန်ုပ်တို့ ဟာသလုပ် ပြက်လုံးထုတ်ခြင်းသာ ဖြစ်၏” ဟု ဆိုကြလတ္တံ့။ “ပရမတ်ဘုရားရှင်၊ အရှင်၏ သုတ်ဒေသနာများနှင့် အရှင်၏ ဉာဏ်စဉ်ဆောင်အား အသင်တို့ လှောင်ပြောင်ကြသည် မဟုတ်လော၊” ဟု မေးမြန်းလော့။

၆၆။ **لَا تَعْتَدُوا قَدْ كَفَرْتُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ إِنْ نَعْفَ عَن ظَآئِفَةٍ مِّنْكُمْ نَعَذِّبَ ظَآئِفَةً بِأَنَّهُمْ كَانُوا مُجْرِمِينَ**
 မတောင်းပန်ကြနှင့်၊ သင်တို့သည် ယုံကြည်ပါသည်ဟု ဆိုပြီးမှ ဖုံးကွယ်ကြ၏။ ငါသည် သင်တို့မှ တစ်စုကို ကျေအေး တော်မူမည်၊ တစ်စုအား သူတို့သည် ရာဇဝတ်ကောင်များ ဖြစ်ခဲ့ခြင်းကြောင့် ဝင့်သင့်စေတော်မူမည်။

၆၇။ **الْمُنَافِقُونَ وَالْمُنَافِقَاتُ بَعْضُهُمْ مِّنْ بَعْضٍ يَأْمُرُونَ بِالْمُنْكَرِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمَعْرُوفِ وَيَقْبِضُونَ أَيْدِيَهُمْ نَسُوا اللَّهَ فَنَسِيَهُمْ إِنَّ الْمُنَافِقِينَ هُمُ الْفَاسِقُونَ**
 ၃:၁၆၇
 သီလကြောင်များ သီလကြောင်မများမှ အချို့သည် အချို့ဖြင့် ဆက်စပ်နေ၏။ သူတို့သည် သူစိမ်းဆန်ခြင်းကို ညွှန်ကြား၍၊ အသိအမှတ်ပြုမှုကို ဟန့်တား၏။ သူတို့၏ လက်များကို ဆုပ်ထားကြ၏။ သူတို့သည် ပရမတ်ဘုရားရှင် အား မေ့ပစ်ထား သောကြောင့် သူတို့အား အရှင်က မေ့ထားပစ်၏။ ဧကန်ပင် သီလကြောင်များသည် ယုတ်မာ သူများ ဖြစ်၏။

၆၈။ **وَعَدَ اللَّهُ الْمُنَافِقِينَ وَالْمُنَافِقَاتِ وَالْكُفَّارَ نَارَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا هِيَ حَسْبُهُمْ وَلَعْنَةُ اللَّهِ وَاللَّهُمْ عَذَابٌ مُّقِيمٌ**
 ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် သီလကြောင်များ၊ သီလကြောင်မများနှင့် ဖုံးကွယ်သူများအား ငရဲမီး၌ ဝင်ရောက် ခံစားရန် ကတိထားတော်မူ၏။ ယင်းသည် သူတို့အတွက် စရင်းချုပ်ဖြစ်၏။ ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ထံမှ မေတ္တာဝေးကွာခြင်းလည်း

	ဖြစ်၏။ သူတို့အတွက် မြဲမြံတည်တံ့သော ဝင်ကြေးပင်တည်း။
၆၉။	<p>كَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ كَانُوا أَشَدَّ مِنْكُمْ قُوَّةً وَأَكْثَرَ أَمْوَالًا وَأَوْلَادًا فَاسْتَمْتَعُوا بِخَلْقِهِمْ فَاسْتَمْتَعْتُمْ بِخَلْقِكُمْ كَمَا اسْتَمْتَعَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ بِخَلْقِهِمْ وَخُضْتُمْ كَالَّذِي خَاضُوا أُولَئِكَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿٦٩﴾</p> <p>သင်တို့၏ ရှေ့အလျှင် သင်တို့ထက် အစွမ်း ပြတ်သား၍၊ ဥစ္စာပစ္စည်း ရင်သွေး များစွာဖြင့် တည်ဆောက်လျက် ချမ်းမြေ့ သာယာနေသောသူများ ကဲ့သို့၊ သင်တို့သည်လည်း တည်ဆောက် ပျက်ပါးနေကြ၏။ သင်တို့၏ ရှေ့အလျှင် က သူတို့၏ တည်ဆောက်ထားမှု၌ လေပေါနေသောသူများ သကဲ့သို့ သင်တို့သည်လည်း လေပေါနေ ကြ၏။ ဤဘဝ နောင်ဘဝ၌ အချည်းနှီးသော ကျင့်ကြံမှုများတွင် ရှိသော သူ၊ ထိုသူတို့သည်ကား ဆုံးရှုံးနစ်နာသူများ ဖြစ်ကြ၏။</p>
၇၀။	<p>أَلَمْ يَأْتِهِمْ نَبَأُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَوْمِ نُوحٍ وَعَادٍ وَثَمُودَ وَقَوْمِ إِبْرَاهِيمَ وَأَصْحَابِ مَدْيَنَ وَالْمُؤْتَفِكَاتِ أَتَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا كَانَ اللَّهُ لِيَظْلِمَهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿٧٠﴾</p> <p>သူတို့၏ ရှေ့အလျှင်က သတင်းအကြောင်းများ ဖြစ်သည့် နူးဟ်၊ အဒုဒ်၊ သမုဒ်၏* လူမျိုးများ၊ အီဗရာဟိမ်၏ လူမျိုးများ၊ မီဒီယံ ပေါင်းဖော်များ၉၂ ပြောင်းပြန်လန်သွားသော မြို့များအကြောင်း သင်တို့ထံ သတင်း မရောက် သလော၊ သူတို့ ထံသို့ ရှင်းလင်းချက်များဖြင့် ဉာဏ်စဉ်ဆောင်များ ရောက်စေခဲ့ပြီ။ သို့- ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် သူတို့အား အမိုက်စီးစေခဲ့သည်မဟုတ်၊ သူတို့၏ စရိုက်ကိုသာ သူတို့မိုက်ကြေးခွဲခွဲခြင်း ဖြစ်၏။</p>
၇၁။	<p>وَالْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ يَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَيُطِيعُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ أُولَئِكَ سَيَرْحَمُهُمُ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٧١﴾</p> <p>ယုံကြည်သူ၊ ယုံကြည်သူမများမှ အချို့သည် အချို့အတွက် မဟာမိတ်များ ဖြစ်ကြ၏။ အသိအမှတ်ပြုမှုကို ညွှန်ကြား ကြ၏။ သူစိမ်းဆန်ခြင်းကို ဟန့်တားကြ၏။ မေတ္တာဓိဋ္ဌာန်* မြဲကြ၏။ အခွန်ငွေဖြူ ပေးကြ၏။ ပရမတ်ဘုရားရှင်နှင့် အရှင်၏ ဉာဏ်စဉ်ဆောင်အား နာခံကြ၏။ သူတို့အား ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ မဟာကရုဏာတော် ကိန်းသက်လတ္တံ့၊ ကေနပ်ပင် ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် ဘုန်းတော်အရှင်၊ ဓမ္မသတ်ရှင် ဖြစ်တော်မူ၏။</p>
၇၂။	<p>وَعَدَ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَمَسَاكِنَ طَيِّبَةً فِي جَنَّاتِ عَدْنٍ وَرِضْوَانٍ مِّنَ اللَّهِ أَكْبَرُ ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿٧٢﴾</p> <p>ယုံကြည်သူ၊ ယုံကြည်သူမများအား စမ်းချောင်းရေသွင် စီးဆင်းနေသော သုခဘုံများ ထို၌ ကာလမဲ့စားရမည်၊ ထို တည်မြဲခြင်း သုခဘုံများ၌ စင်ကြယ်စွာ အခြေချရမည် ဟု ပရမတ်ဘုရားရှင်က ကတိထားတော်မူ၏။ ယင်းသည် ပရမတ်ဘုရားရှင် ထံမှ ကြီးကျယ်လွန်းသော ကျေနပ်မှု ဖြစ်၏။ ယင်းသည် မဟာ အောင်ပွဲပင် ဖြစ်၏။</p>
၇၃။	<p>يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ جَاهِدِ الْكُفَّارَ وَالْمُنَافِقِينَ وَاغْلُظْ عَلَيْهِمْ وَمَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ وَيَسَّ الْمَصِيرُ ﴿٧٣﴾</p> <p>အေ- သတင်းတော်ဆောင်၊ ဖုံးကွယ်သူများနှင့် သီလကြောင်များကို ဆန့်ကျင်လျက် အားစိုက်ဆောင်ရွက်လော့၊ သူတို့ အပေါ်၌ တိကျပြတ်သားလော့၊ သူတို့၏ ခိုလှုံရာသည် ငရဲဘုံနှင့် အမင်္ဂလာ ခရီးဆုံး ဖြစ်၏။၉၃</p>

(၅၁၂) မီဒီယံ ဆိုသည်မှာ ကိုယ်တော် အီဗရာဟိမ်၏ သားအမည် ဖြစ်ပြီး (ကမ္ဘာဦးကျမ်း ၂၅:၂) သူ၏ မျိုးစဉ်မျိုးဆက်များ အခြေချခဲ့ရာ နေရာ
ဆိုင်းနိုင်တောင်၏ အရှေ့တောင်ဘက် ပင်လယ်နီ ရပ်ဝန်း၌ တည်ရှိရာ ဒေသတစ်ခု၏ အမည် ဖြစ်သည်။ ထိုဒေသသားများ အတွက် ပွင့်ပေါ်လာ
သော ဉာဏ်စဉ်ဆောင်များတွင် ကိုယ်တော် ရှုအိုက်ဘ်မှာ ထင်ရှားပေသည်။(၇:၈၅)

(၅၁၃) ဤသုတ်တော်တွင် ရန်သူ (ဖုံးကွယ်သူ) များနှင့် သီလကြောင် (ရန်သူလူ)များ ကို ဂျီဟဒ်လုပ်ကြလော့ ဟု ဆိုထားပေသည်။ ဂျီဟဒ် ၏
အဓိပ္ပာယ်ကို ၂:၂၁၈၊ ၅:၃၅ ၏ အောက်ခြေတွင် ရှင်းပြပြီး ဖြစ်သည်။ သို့သော် ထိုစကားလုံး၏ အဓိပ္ပာယ်ကို မကြာခဏ နားလည်မှု လွဲမှားသည်ကို
တွေ့ရပေသည်။ ကျမ်းတော်တွင် လက်နက် အားကိုးဖြင့် ဂျီဟဒ် လုပ်ကြဟု မည်သည့်နေရာတွင်မှ မဖော်ပြခြင်း မရှိပေ။ သို့သော် အမှန်တရားတည်း

<p>၇၄။</p> <p>ကျေးဇူးတင် နိုင်ကြမည်</p>	<p>يَخْلُقُونَ بِاللَّهِ مَا قَالُوا وَلَقَدْ قَالُوا كَلِمَةَ الْكُفْرِ وَكَفَرُوا بَعْدَ إِسْلَامِهِمْ وَهَمُّوا بِمَا لَمْ يَنَالُوا وَمَا نَقَمُوا إِلَّا أَنْ أَغْنَاهُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ مِنْ فَضْلِهِ فَإِنْ يَتُوبُوا يَكُ خَيْرًا لَهُمْ وَإِنْ يَتَوَلَّوْا يُعَذِّبْهُمُ اللَّهُ عَذَابًا أَلِيمًا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمَا لَهُمْ فِي الْأَرْضِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ﴿٧٤﴾</p> <p>သူတို့သည် “မပြောဆိုရပါ”ဟု ပရမတ်ဘုရားရှင်အား တိုင်တည်ကြ၏။ အမှန်ပင် သူတို့သည် အစ္စလာမ် အဖြစ် ခံယူပြီးမှ ဖုံးကွယ်မှုနှင့် ဖုံးကွယ်သော စကားများကို ပြောဆိုကြ၏။ သူတို့ မဆွတ်ခူးနိုင်သည်ကို ကြံစည်ကြ၏။ ပရမတ်ဘုရားရှင်နှင့် အရှင့် ဉာဏ်စဉ်ဆောင်၏ သိက္ခာပေးခြင်းနှင့် ပြည့်စုံခြင်း မရှိလျှင် လက်တုန့်ပြန်ကြမည် မဟုတ်ချေ။ သို့ဖြစ်၍ သူတို့သည် ခဝါချကြလျှင် သူတို့အတွက် ပိုကောင်း၏။ အကယ်၍ သူတို့ လှည့်သွားခဲ့လျှင် ပရမတ် ဘုရားရှင်က သူတို့အတွက် စီမံထားသည့် ဝင့်ကြေးမှာ ဤဘဝ နောင်ဘဝ၌ စူးနစ်သော ဝင့်ကြေးပင် ဖြစ်၏။ မြေကမ္ဘာ၌ သူတို့အတွက် ကူညီမည့်သူ မဟာမိတ် ဟူ၍ မရှိပြီ။</p>
<p>၇၅။</p>	<p>وَمِنْهُمْ مَنْ عَاهَدَ اللَّهُ لَنْ يَأْتِيَنَّكَ مِنَ الصَّالِحِينَ ﴿٧٥﴾</p> <p>သူတို့အနက် အရှင်၏ သိက္ခာပေးခြင်းမှ ကျွန်ုပ်တို့အား ချီးမြှင့်လျှင် ကျွန်ုပ်တို့သည် အလှူဒါနပြုလျက် ပြုပြင်သူများမှ ဖြစ်ကြပေမည်ဟု ပရမတ်ဘုရားရှင်အား ပဋိညာဉ်ထားသူများ ရှိ၏။</p>
<p>၇၆။</p>	<p>فَلَمَّا آتَاهُمْ مِنْ فَضْلِهِ بَخِلُوا بِهِ وَتَوَلَّوْا وَهُمْ مُعْرِضُونَ ﴿٧٦﴾</p> <p>သို့သော် အရှင်၏ သိက္ခာပေးခြင်းမှ သူတို့အား ချီးမြှင့်သောအခါ၊ ကပ်စီးနဲကြကုန်၏။ လှည့်ပြန်လျက် သူတို့သည် တောင်ကန့်ထားသူများ ဖြစ်ကြ၏။</p>
<p>၇၇။</p> <p>★၃:၁၆၇</p>	<p>فَأَعْقَبَهُمْ نِفَاقًا فِي قُلُوبِهِمْ إِلَى يَوْمِ يَلْقَوْنَهُ بِمَا أَخْلَفُوا اللَّهَ مَا وَعَدُوهُ وَبِمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ ﴿٧٧﴾</p> <p>ပရမတ်ဘုရားရှင်၌ ထားသော ကတိအား ဖြည့်ဆီးရန် ပေါ့ပျက်ခြင်း၊ လိမ်လည်ခြင်းများကြောင့် အရှင့်အား ဆိုတွေ့ရ သည့်နေ့တိုင် သူတို့၏ နှလုံးသား၌ သီလကြောင်စိတ်များ★ ချုပ်ကိုင်ကြလေပြီ။</p>
<p>၇၈။</p>	<p>أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ سِرَّهُمْ وَنَجْوَاهُمْ وَأَنَّ اللَّهَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ ﴿٧٨﴾</p> <p>သူတို့၏ ကြိတ်၍ကြံစည်မှုနှင့် သီးခြားတိုင်ပင်ခြင်းများကို ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် ကုန်စင်သိနေတော်မူကြောင်း သူတို့ မသိကြသလော၊ ဧကန်ပင် ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် စကွဲလွန်များကို သိနေသော အရှင် ဖြစ်၏။</p>
<p>၇၉။</p>	<p>الَّذِينَ يَلْمِزُونَ الْمُطَّوِّعِينَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ فِي الصَّدَقَاتِ وَالَّذِينَ لَا يَجِدُونَ إِلَّا جُهْدَهُمْ فَيَسْخَرُونَ مِنْهُمْ سَخِرَ اللَّهُ مِنْهُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٧٩﴾</p> <p>အလှူဒါနအား စိတ်ပြတ်စွာ ပေးကမ်းသည့် ယုံကြည်သော သူများနှင့်၊ ကိုယ်တွေ့မဖြစ်နိုင်၍ မိမိ၏ အားစိုက် ဆောင်ရွက်သော သူတို့အား ဝေဖန်ပုတ်ခတ်သောသူများ- ထိုသူတို့မှ ပျက်ရယ်ပြုခြင်းအား ပရမတ်ဘုရားရှင်က သူတို့၌သာ ပျက်ရယ်မှုသင့်စေ၏။ သူတို့အတွက် စူးနစ်နာကျင်သော ဝင့်ကြေးသည် ရှိနေ၏။</p>
<p>၈၀။</p> <p>★ ၂:၂၉</p>	<p>اسْتَغْفِرْ لَهُمْ أَوْ لَا تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ إِنْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ سَبْعِينَ مَرَّةً فَلَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ﴿٨٠﴾</p> <p>သူတို့အတွက် လွတ်ငြိမ်းခွင့်ပန်သည် ဖြစ်စေ၊ လွတ်ငြိမ်းခွင့် မပန်သည် ဖြစ်စေ၊ အကြိမ် ခုနှစ်ဆယ်* လွတ်ငြိမ်းခွင့် ပန်သော်လည်း ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် သူတို့အား လွတ်ငြိမ်းစေမည် မဟုတ်ချေ။ ယင်းမှာ- ပရမတ်ဘုရားရှင်နှင့် အရှင်၏ ဉာဏ်စဉ်ဆောင်အား သူတို့၏ ငြင်းပယ်ဖုံးကွယ်မှုကြောင့် ဖြစ်၏။ ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် ယုတ်မာသော</p>

ဟူသော တရားဒေသနာ ကျမ်းတော်အားဖြင့် ဂျီဟဒ်လုပ်ကြံဟုသာ ထင်ထင်ရှားရှား သွန်သင်ထားသည်ကို တွေ့ရပေသည်။ (၂၅:၅၂) သီလကြောင် များ ကိုလည်း မျက်နှာသာပေးခြင်းမှ ရှောင်ရမည် ဖြစ်သည်။ မိုနာဖက်၏ အဓိပ္ပါယ်ကို ၃:၁၆၇ အောက်ခြေတွင် ကြည့်ပါ။

	လူမျိုးအား လမ်းညွှန်တော် မမူချေ။
၈၁။	<p>فَرِحَ الْمُخَلَّفُونَ بِمَقْعَدِهِمْ خِلَافَ رَسُولِ اللَّهِ وَكَرِهُوا أَنْ يُجَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَقَالُوا لَا تَنْفِرُوا فِي الْحَرِّ قُلْ نَارُ جَهَنَّمَ أَشَدُّ حَرًّا لَوْ كَانُوا يَفْقَهُونَ</p> <p>နောက်ချန်ခဲ့သော သူများသည်၊ ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ ဉာဏ်စဉ်ဆောင်၏ နောက်ချန် ထိုင်နေခြင်းကို ဝမ်းမြောက်၏။ ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ လမ်းစဉ်တော်၌ ဥစ္စာပစ္စည်း ဉာဏ်စရိုက်များဖြင့် အားစိုက်ဆောင်ရွက်ရမည်ကို မကြိုက်ကြ။ “အပူထဲ၌ ချီမတက်ကြနှင့်” ဟု ဆိုကြ၏။ “ငရဲမီးသည် ပိုမို၍ ပူပြင်းလှ၏။” ဟု ဟောလော့။ နားလည်ကြပါလေစ။</p>
၈၂။	<p>فَلْيَضْحَكُوا قَلِيلًا وَلْيَبْكُوا كَثِيرًا جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ</p> <p>မဖြစ်စလောက် ရယ်မောကြစေလော့။ သူတို့၏ ကျင့်ဆောင်လေ့ရှိရာများကြောင့် မျက်ရည်များစွာ အစားပေးရလတ္တံ့။</p>
၈၃။	<p>فَإِنْ رَجَعَكَ اللَّهُ إِلَى طَائِفَةٍ مِنْهُمْ فَاسْتَأْذَنُوكَ لِلْخُرُوجِ فَقُلْ لَنْ تَخْرُجُوا مَعِيَ أَبَدًا وَلَنْ تُقَاتِلُوا مَعِيَ عَدُوًّا إِنَّكُمْ رَضِيتُمْ بِالْقُعُودِ أَوَّلَ مَرَّةٍ فَاقْعُدُوا مَعَ الْخَالِفِينَ</p> <p>သို့ဖြင့် ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် သင့်အား သူတို့အနက် တစ်စုဆီသို့ ပြန်လာစေ၍၊ သူတို့က သင့်ထံ၌ ချီတက်ခွင့် တောင်းသော် “သင်တို့သည် ကျွန်ုပ်နှင့်အတူ ချီတက်ရန် မည့်သည့်အခါမှ အကြောင်းမရှိ၊ စည်းဖက်သူများအား ခုခံတိုက်ရန်လည်း အကြောင်းမရှိ ဧကန်ပင် သင်တို့သည် ပထမ အကြိမ်၌ ထိုင်နေခြင်းဖြင့် ကျေနပ်ခဲ့ပြီ။ သို့ဖြစ်၍ ယခုလည်း နောက်ချန် နေခဲ့သူများနှင့်အတူ ထိုင်၍ပင် နေခဲ့လော့။” ဟု ဟောကြားလော့။</p>
၈၄။	<p>وَلَا تَصَلِّ عَلَى أَحَدٍ مِنْهُمْ مَاتَ أَبَدًا وَلَا تَقُمْ عَلَى قَبْرِهِ إِنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَمَاتُوا وَهُمْ فَاسِقُونَ</p> <p>သူတို့မှ သေသူတစ်ဦး၏ ဈာပနသို့ မည်သည့်အခါမှ မတက်ရောက်နှင့် မေတ္တာမမျှနှင့်၊ ဧကန်ပင် သူတို့သည် ပရမတ်ဘုရားရှင်နှင့် အရှင် ဉာဏ်စဉ်ဆောင်အား ငြင်းပယ်ကြ၍ ယုတ်မာသူများ အဖြစ်ဖြင့် သေဆုံးခြင်း ဖြစ်၏။^{၅၃၄}</p>
၈၅။	<p>وَلَا تُعْجِبْكَ أَمْوَالُهُمْ وَأَوْلَادُهُمْ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُعَذِّبَهُمْ بِهَا فِي الدُّنْيَا وَتَرْهَقَ أَنْفُسُهُمْ وَهُمْ كَافِرُونَ</p> <p>သူတို့၏ ဥစ္စာပစ္စည်း ရင်သွေးများက သင့်အား အံ့ဩလောက်စရာ မဖြစ်စေနှင့်၊ ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် ထိုအရာများဖြင့် သူတို့အား ဤလောက၌ ဝင့်ကြွေးသင့်စေလို၏။ သူတို့သည် ဖုံးကွယ်သူများ ဖြစ်နေစဉ် သူတို့၏ စရိုက်များအား ခွဲခွာစေလို၏။</p>
၈၆။	<p>وَإِذَا أَنْزَلْنَا سُورَةً أَنْ آمَنُوا بِاللَّهِ وَجَاهِدُوا مَعَ رَسُولِهِ اسْتَأْذَنَكَ أُولُوا الطَّوْلِ مِنْهُمْ وَقَالُوا ذَرْنَا نَحْنُ مَعَ الْفَاعِلِينَ</p> <p>ပရမတ်ဘုရားရှင်အား ယုံကြည်ကြလော့။ အရှင်၏ ဉာဏ်စဉ်ဆောင်နှင့်အတူ အားစိုက်ဆောင်ရွက်ကြလော့ ဟူသော ဓမ္မခန္ဓာတစ်ခုအား ချမှတ်ပေးသောအခါ၊ သူတို့အနက်မှ ဓနအင်အား ရှိသူတို့က “ကျွန်ုပ်တို့အား ထိုင်နေခဲ့သူများ နှင့်အတူ ချန်ထားခဲ့ပါ။” ဟု သင့်ထံ၌ ခွင့်တောင်းကြကုန်၏။</p>
၈၇။	<p>رَضُوا بِأَنْ يَكُونُوا مَعَ الْخَوَالِفِ وَطُبِعَ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَفْقَهُونَ</p> <p>သူတို့သည် နောက်ချန်ခဲ့သူများနှင့် အတူနေခဲ့ခြင်းကို ကျေနပ်နေ၏။ သူတို့၏ နှလုံးသားကို တံဆိပ်ထုထားလေပြီ။ သူတို့၌ နားလည်နိုင်စွမ်း မရှိကြချေ။</p>

(၅၁၄) မိမိအား ဖိနှိပ် သတ်ဖြတ်နေသော ရန်သူဘက်မှ တစ်ဦး တစ်ယောက် သေဆုံးလျှင် မျက်နှာလို မျက်နှာရ လုပ်၍ ဝမ်းနည်းကြောင်း သဝဏ်လွှာ ပို့ခြင်း ဈာပနသို့တက်ရောက်ခြင်း မပြုရန်၊ မေတ္တာသုတ်ရွတ် သရဏဂုံတင်းခြင်း မပြုရန် တားမြစ်ခြင်း ဖြစ်သည်။ မိမိ၏ ရဲဘော် ရဲဘက်တို့အား သစ္စာဖက်ရာ ရောက်ပေသည်။

၈၈။	<p>لَكِنِ الرَّسُولَ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ جَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ وَأَوْلِيَتِكُمْ لَهُمُ الْخَيْرَاتُ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿٨٨﴾</p> <p>ဥဏ်စဉ်တော်ဆောင်၊ သူနှင့်အတူရှိသော ယုံကြည်သောသူများသည်ကား သူတို့၏ ဥဏ်စဉ်စရိုက် ဥဏ်စဉ်ပစ္စည်းများဖြင့် အားစိုက်ဆောင်ရွက်ကြကုန်၏။ သူတို့သည်သာ ကောင်းသောသူများ ဖြစ်၏။ သူတို့သည်သာ အောင်မြင်ပေါက်မြောက် သူများ ဖြစ်ကုန်၏။</p>
၈၉။	<p>أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿٨٩﴾</p> <p>ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် သူတို့အတွက် အောက်ခင်း၌ စမ်းချောင်းရေသွင် စီးဆင်းနေသော ဥယျာဉ်တိုများနှင့် ထို၌ စံစားရမည့်ကို တွက်ချက်ပြင်ဆင်ထားတော်မူ၏။ ဤသည် မဟာ အောင်ပွဲပင် ဖြစ်၏။</p>
၉၀။	<p>وَجَاءَ الْمُعَذِّرُونَ مِنَ الْأَعْرَابِ لِيُؤْذَنَ لَهُمْ وَقَعَدَ الَّذِينَ كَذَبُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ سَيُصِيبُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٩٠﴾</p> <p>ကုန္ဒာရတိုင်းရင်းသားများမှ^{၁၅} မေတ္တာရပ်ခံသူများ^{၁၆} ရောက်လာကြ၍ ပရမတ်ဘုရားရှင်နှင့် အရှင် ဥဏ်စဉ်ဆောင်အား လိမ်လည်သောသူများက ထိုင်နေရစ်ခဲ့ကြ၏။ သူတို့မှ ဖုံးကွယ်သောသူတို့ အတွက် စူးနစ်သော ဝင့်ကြေးအား ထိသက်စေလတ္တံ့။</p>
၉၁။	<p>لَيْسَ عَلَى الضُّعَفَاءِ وَلَا عَلَى الْمَرْضَى وَلَا عَلَى الَّذِينَ لَا يَجِدُونَ مَا يَنْفِقُونَ حَرَجٌ إِذَا نَصَحُوا لِلَّهِ وَرَسُولِهِ مَا عَلَى الْمُحْسِنِينَ مِنْ سَبِيلٍ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٩١﴾</p> <p>မသန်စွမ်းသူများ၊ ဖျားနာသူများ၊ သုံးစွဲရန် ကိုယ်တွေ့မဖြစ်နိုင်သော သူများသည် ပရမတ်ဘုရားရှင်နှင့် အရှင် ဥဏ်စဉ်ဆောင် အပေါ် စိတ်ထားဖြူစင်နေသ၍ အပြစ်မသင့်ချေ။ သုမင်္ဂလာပြုသူတို့အား ခက်ခဲစေတော်မမူ။ ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် လွတ်ငြိမ်းစေသောအရှင်၊ အကြင်နာရှင် ဖြစ်တော်မူပေ၏။</p>
၉၂။	<p>وَلَا عَلَى الَّذِينَ إِذَا مَا أَتَوْكَ لِتَحْمِلَهُمْ قُلْتَ لَا أَجِدُ مَا أَحْمِلُكُمْ عَلَيْهِ تَوَلَّوْا وَأَعْيُنُهُمْ تَفِيضُ مِنَ الدَّمْعِ حَرْنًا أَلَّا يَجِدُوا مَا يَنْفِقُونَ ﴿٩٢﴾</p> <p>သင်တို့အား သယ်သွားပါရန်- သင့်ထံသို့ ရောက်စဉ် သင်က “သင်တို့အား သယ်ဆောင်သွားစရာ” ကျွန်ုပ် ရှာမတွေ့ပါ။”ဟု ဆိုသောကြောင့်၊ သူတို့၌ သုံးစွဲရန် ကိုယ်တွေ့မဖြစ်နိုင်သည်ကို သောကများဖြင့် မျက်ရည်လျှံလျက် လှည့်သွားရသော သူများသည်လည်း (အပြစ် မရှိချေ)။</p>
၉၃။	<p>إِنَّمَا السَّبِيلُ عَلَى الَّذِينَ يَسْتَأْذِنُونَكَ وَهُمْ أَغْنِيَاءُ رَضُوا بِأَنْ يَكُونُوا مَعَ الْخَوَالِفِ وَطَبَعَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٩٣﴾</p> <p>ပြည့်စုံပါလျက် သင့်ထံ၌ လာရောက် ခွင့်တောင်းသော သူများကိုသာ အပြစ်တင်လမ်း ရှိ၏။ သူတို့သည် နောက်ချန်သူများနှင့် အတူ နေခဲ့ခြင်းကို ကျေနပ်ကြ၏။ ပရမတ်ဘုရားရှင်က သူတို့၏ နှလုံးသားကို တံဆိပ်ထုထားလေပြီ။ သူတို့ သိကြမည် မဟုတ်ချေ။</p>

(၉၁၅) အာလ် အာရဗ် الْأَعْرَابِ ဆိုသည်မှာ အာရဗ်လူမျိုးဟု အဓိပ္ပါယ် မသက်ရောက်ပေ။ ၎င်းသည် ယေဘုယျ နာမ်ဖြစ်၍ သဲကုန္ဒရအတွင်း ကျက်စားနေသော မည်သည့် လူမျိုးကို မဆို ဆိုလိုပေသည်။ ဤနေရာ၌ တိုင်းနိုင်ငံတစ်ခုရှိ လူနည်းစု တိုင်းရင်းသားများကို ဆိုလိုခြင်း ဖြစ်ပေသည်။

(၉၁၄) မူအာသ်သားရ် الْمُعَذِّرُونَ ဆိုသည်မှာ ၂ ၁ ၂ မှ ဆင့်ပွားခြင်း ဖြစ်၍ သူသည် ခွင့်ပြုချက်တောင်းသည်၊ အကြောင်းပြ၍ ကင်းလွတ်ခွင့်တောင်းသည် ဟူ၍ ဖြစ်ပေသည်။

၉၄။	<p>يَعْتَذِرُونَ إِلَيْكُمْ إِذَا رَجَعْتُمْ إِلَيْهِمْ قُلْ لَا تَعْتَذِرُوا لَنْ نُؤْمِنَ لَكُمْ قَدْ نَبَأْنَا اللَّهُ مِنْ أَخْبَارِكُمْ وَسَيَرَى اللَّهُ عَمَلَكُمْ وَرَسُولُهُ ثُمَّ تُرَدُّونَ إِلَىٰ عَالِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٩٤﴾</p> <p>သင်တို့သည် သူတို့ထံသို့ ပြန်လာသော် သင်တို့ထံ၌ ဝန်ရှောင်ခွင့် တောင်းပန်ကြလိမ့်မည်။ “ဝန်ရှောင်ခွင့် မတောင်းပန်ကြနှင့်၊ သင်တို့အား ယုံကြည်ရန် ကျွန်ုပ်တို့၌ အကြောင်း မရှိချေ။ သင်တို့၏ သတင်းအကြောင်းကို ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် ကျွန်ုပ်တို့အား သတင်းထုတ်ပြန်လေပြီ။ ပရမတ်ဘုရားရှင်နှင့် အရှင် ဉာဏ်စဉ်ဆောင်သည် သင့်တို့၏ ကျင့်ကြံမှုများအား မြင်နေတော်မူလတ္တံ့။ စက္ခုလွန်များကို သိနေတော်မူသော အရှင်ထံသို့ သင်တို့အား ပြန်ပို့လျက် သင်တို့၏ ကျင့်ကြံလေ့ရှိသမျှအား သက်သေဖြစ်စေတော်မူလတ္တံ့၊ သတင်းထုတ်ပြန်တော်မူလတ္တံ့” ဟု ဆိုလော့။</p>
၉၅။	<p>سَيَخْلِفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ إِذَا انْقَلَبْتُمْ إِلَيْهِمْ لِتُعْرِضُوا عَنْهُمْ فَأَعْرِضُوا عَنْهُمْ إِنَّهُمْ رَجِسٌ وَمَآءُهُمْ جَهَنَّمَ جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٩٥﴾</p> <p>သင်တို့ ဦးလှည့်ပြန်ကြသော်၊ သူတို့အပေါ် ဘောင်မထားရန် သူတို့သည် ပရမတ်ဘုရားရှင်အား တိုင်တည်ကြလတ္တံ့။ သူတို့နှင့်စပ်လျဉ်း၍ ဘောင်ထားလော့၊ သူတို့သည် မသန့်စင်သူများ ဖြစ်၏။ သူတို့၏ ကျင့်ဆောင်လေ့ရှိရာများ အတွက် ခိုလှုံရာ ငရဲဘုံကိုသာ အစားပေးခံရလတ္တံ့။</p>
၉၆။	<p>يَخْلِفُونَ لَكُمْ لِتَرْضَوْا عَنْهُمْ فَإِن تَرْضَوْا عَنْهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَرْضَىٰ عَنِ الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ ﴿٩٦﴾</p> <p>သင်တို့က သူတို့အား ကျေနပ်စေရန် သူတို့သည် တိုင်တည်ကြလိမ့်မည်။ သင်တို့သည် သူတို့အား ကျေနပ်ငြားသော်လည်း၊ ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် ယုတ်မာသော လူမျိုးအား ကျေနပ်တော်မမူချေ။</p>
၉၇။ ထံတိုင်း လုပ်ထား	<p>الْأَعْرَابُ أَشَدُّ كُفْرًا وَنِفَاقًا وَأَجْدَرُ أَلَّا يَعْلَمُوا حُدُودَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَىٰ رَسُولِهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٩٧﴾</p> <p>ကန္တာရတိုင်းရင်းသားများသည် ဖုံးကွယ်စိတ်နှင့် သီလကြောင်စိတ်၌ ပြင်းထန်လှ၏။ ပရမတ်ဘုရားရှင်က အရှင် ဉာဏ်စဉ်ဆောင်ထံမှ ချမှတ်ပေးရာအား မသိနိုင်ရန် စည်းမျဉ်းလုပ် ကာဆီးထား၏။ ပရမတ်ဘုရားရှင်သည်ကား သိနေသော အရှင် ဓမ္မသတ်ရှင် ဖြစ်တော်မူ၏။</p>
၉၈။	<p>وَمِنَ الْأَعْرَابِ مَنْ يَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ مَغْرَمًا وَيَتَرَبَّصُّ بِكُمُ الدَّوَائِرَ عَلَيْهِمْ دَائِرَةُ السَّوْءِ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٩٨﴾</p> <p>ကန္တာရတိုင်းရင်းသားများအနက် ထည့်ဝင်သုံးစွဲခြင်းကို အကြွေးပိသည်ဟု ယူမှတ်လျက် သင်တို့သည် ရုံးတင်ခြင်း ခံရမည်ကို စောင့်ကြည့်သူ ရှိ၏။ သူတို့သည်သာ ရုံးတင်ခံရခြင်း အကုသိုလ်သင့်လတ္တံ့၊ ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် ကြားနေသော အရှင် သိနေသောအရှင် ဖြစ်၏။</p>
၉၉။	<p>وَمِنَ الْأَعْرَابِ مَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَيَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ قُرْبَاتٍ عِنْدَ اللَّهِ وَصَلَوَاتِ الرَّسُولِ أَلَا إِنَّهَا قُرْبَةٌ لَهُمْ سَيُدْخِلُهُمُ اللَّهُ فِي رَحْمَتِهِ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٩٩﴾</p> <p>ကန္တာရတိုင်းရင်းသားများအနက် ပရမတ်ဘုရားရှင်နှင့် နောင်ဘဝ နေ့ကာလကို ယုံကြည်ကြလျက် ထည့်ဝင်သုံးစွဲခြင်း သည် ပရမတ်ဘုရားရှင်ထံ၌ နီးစပ်ခွင့်၊ ဉာဏ်စဉ်တော်ဆောင်၏ မေတ္တာသက်ခြင်းကို ခံစားရမည်ဟု အယူထားသူများ ရှိ၏။ ဧကန်ပင် ၎င်းတို့သည် နီးစပ်ချည်းကပ်မှုဖြစ်၏။ သူတို့အား ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ ကရုဏာတော်သို့ ဝင်စေလတ္တံ့။ ဧကန်ပင် ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် လွတ်ငြိမ်းစေသောအရှင် အကြင်နာရှင် ဖြစ်၏။</p>
၁၀၀။	<p>وَالسَّابِقُونَ السَّابِقُونَ الْأَوْلُونَ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ وَالَّذِينَ اتَّبَعُوهُمْ بِإِحْسَانٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ</p>

	<p style="text-align: center;">وَأَعَدَّ لَهُمْ جَنَاتٍ تَجْرِي تَحْتَهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ</p> <p>လက်ဦး ပထမ ပြောင်းရွှေ့လာသူများနှင့် ကူညီသူများ^{၈၁} သုမင်္ဂလာပြုရာ၌ သူတို့၏ နောက်သို့ လိုက်သော သူများ ထိုသူများကို ပရမတ်ဘုရားရှင် အားရကျေနပ်ရှိတော်မူ၍၊ သူတို့ကလည်း အရှင့်အား အားရကျေနပ် ရှိလေ၏။ သူတို့အတို့ အောက်ခင်း၌ စမ်းချောင်းရေသွင် စီးဆင်းနေသော ဥယျာဉ်တို့များနှင့် ထို၌ ကာလပဲ့ အစဉ် စံစားစေရန် တွက်ချက်ပြင်ဆင်ထား၏။ ဤသည် မဟာ အောင်ပွဲပင် ဖြစ်၏။</p>
<p>၁၀၀။</p> <p>★ ၃:၁၆၇</p>	<p style="text-align: center;">وَمِمَّنْ حَوْلَكُم مِّنَ الْأَعْرَابِ مُنَافِقُونَ وَمِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ مَرَدُوا عَلَى النَّفَاقِ لَا تَعْلَمُهُمْ نَحْنُ نَعْلَمُهُمْ سَنُعَذِّبُهُمْ مَّرَّتَيْنِ ثُمَّ يُرَدُّونَ إِلَىٰ عَذَابٍ عَظِيمٍ</p> <p>သင်တို့ ပတ်ဝန်းကျင်ရှိ ကန္တာရတိုင်းရင်းသားများနှင့် မြို့သားများ အနက် သီလကြောင်များ* ရှိ၏။ သူတို့သည် ယုံကြည်ဟန်ဆောင်၍ ထကြွနေသည်ကို သင်သည်သူတို့အား မသိပေ၊ ငါသည်သာ သိနေတော်မူ၏။ သူတို့အား ဝင့်ကြွေးဒဏ် နှစ်ကြိမ်နှစ်ခါ သင့်စေလတ္တံ့။ တဖန် မဟာ ဝင့်ကြွေးဆီသို့ ပြန်ပို့ခံရလတ္တံ့။</p>
<p>၁၀၁။</p>	<p style="text-align: center;">وَأَخْرُوجُوا غُرُوبًا يَدُوبُهُمْ خَلَطُوا عَمَلًا صَالِحًا وَآخَرَ سَيِّئًا عَسَىٰ اللَّهُ أَن يَتُوبَ عَلَيْهِمْ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ</p> <p>သူတို့၏အပြစ်များကို မှတ်မိသော အခြားသူများလည်း ရှိ၏။ သူတို့သည် ပြုပြင်ပြောင်းလဲခြင်း ကျင့်ကြံမှုတစ်ခုအား အခြား သူတို့၏ အကုသိုလ်ဖြင့် ရောပေါင်းထားကြ၏။ ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် သူတို့အား သင်ပုန်းချေပေးနိုင်ရာ၏။ ဧကန်ပင် ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် လွတ်ငြိမ်းစေသောအရှင် အကြင်နာရှင် ဖြစ်တော်မူပေ၏။</p>
<p>၁၀၂။</p>	<p style="text-align: center;">خُذْ مِنْ أَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً تُطَهِّرُهُمْ وَتُزَكِّيهِمْ بِهَا وَصَلِّ عَلَيْهِمْ إِنَّ صَلَاتَكَ سَكَنٌ لَهُمْ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ</p> <p>သူတို့၏ ဥစ္စာပစ္စည်းမှ အလှူဒါနကို လက်ခံလော့၊ ၎င်းအားဖြင့် သူတို့အား သန့်စင်စေလော့၊ ဖြူစင်စေလော့၊ သူတို့အတွက် မေတ္တာဓိဋ္ဌာန်ပြုစေလော့၊ သင်၏ မေတ္တာသက်ခြင်းသည် သူတို့အား တည်ငြိမ်စေ၏။ ပရမတ်ဘုရားရှင် သည်ကား ကြားနေသောအရှင်၊ သိနေသောအရှင် ဖြစ်တော်မူ၏။</p>
<p>၁၀၃။</p>	<p style="text-align: center;">أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ هُوَ يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ وَيَأْخُذُ الصَّدَقَاتِ وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ</p> <p>ဧကန်ပင် ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် အရှင့် အမှုတော်ဆောင်များထံမှ ခဝါချခြင်းကို အကိုးပြည့်စေတော်မူ၏။ အလှူဒါန များကို အကိုးပြည့်စေ၏- ဟူသည်ကို မသိကြသလော့၊ ဧကန်ပင် ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် သင်ပုန်းချေတော်မူသော အရှင်၊ အကြင်နာရှင် ဖြစ်တော်မူ၏။</p>
<p>၁၀၄။</p>	<p style="text-align: center;">وَقُلِ اعْمَلُوا فَسَيَرَى اللَّهُ عَمَلَكُمْ وَرَسُولُهُ وَالْمُؤْمِنُونَ وَسَتُرَدُّونَ إِلَىٰ عَالِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ</p> <p>“ကျင့်ကြံကြလော့၊ အရှင်၏ ဉာဏ်စဉ်ဆောင်နှင့် ယုံကြည်သူ သင်တို့ ကျင့်ကြံမှုတို့အား ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် မြင်နေ၏။ သင်တို့သည် စက္ခုလွန်နှင့် ပစ္စုပ္ပန်တို့အား သိနေတော်မူသော အရှင်ထံသို့သာ ပြန်ပို့ခံရလတ္တံ့။ ထို့နောက် သင်တို့ ကျင့်ကြံလေ့ရှိသမျှအား သတင်းထုတ်ပြန်တော်မူလတ္တံ့၊” ဟု ဟောပြောလော့။</p>
<p>၁၀၅။</p>	<p style="text-align: center;">وَأَخْرُوجُوا مُرَجَّوْنَ لِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ</p> <p>သို့မဟုတ် သူတို့အား ဝင့်ကြွေးဒဏ်သင့်စေရန်၊ သို့မဟုတ် သင်ပုန်းချေပေးရန် ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ ညွှန်ကြားချက်ကို မျှော်လင့်နေကြသော အခြားသူများလည်း ရှိ၏။ ဧကန်ပင် ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် သိနေသော အရှင် ဓမ္မသတ်ရှင်</p>

(၅၁၇) မဟာဂျီရီးနံ ဆိုသည်မှာ နေရာထိုင်ခင်း တစ်ခုအတွက် ရှာဖွေခိုလှုံရသူများဟု အနက်ပေးပြီး၊ အန်ဆွာရ် ဆိုသည်မှာ ထိုဒုက္ခသည်များအား စာနာကူညီသော သူများကိုခေါ်ပေသည်။ မတ္တာဟ်ရှိ မွတ်ဆလင်များသည် အယူဝါဒ တစ်ခုအတွက် မတ္တာဟ်သားများ၏ နှိပ်စက်ညှဉ်းပန်းမှုကြောင့် နတ် ၁၀ ခုနှစ်တွင် မဒီနာသို့ ပြောင်းရွှေ့ခိုလှုံခဲ့ရပေသည်။ ထိုနှစ်မှ စ၍ အစ္စလာမ်ပြက္ခဒိန်ကို ဟစ်ဂျီရီ (၁) ခုနှစ်ဟု စတင်သတ်မှတ်ခဲ့ခြင်း ဖြစ်သည်။

	ဖြစ်တော်မူ၏။
၁၀၇။ ၁၀၈	<p>وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مَسْجِدًا ضِرَارًا وَكُفْرًا وَتَفْرِيقًا بَيْنَ الْمُؤْمِنِينَ وَإِزْوَادًا لِمَنْ حَارَبَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ مِنْ قَبْلُ وَلَيَحْلِفْنَ إِنْ أَرَدْنَا إِلَّا الْحُسْنَىٰ وَاللَّهُ يَشْهَدُ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ﴿١٠٧﴾</p> <p>ခုကွပေးရန်၊ ဖုံးကွယ်ခြင်းသို့ တိမ်းရန်၊ ယုံကြည်သူများအကြား ခွဲခြားရန်၊ ဤမတိုင်မှီက ပရမတ်ဘုရားရှင်နှင့် အရှင်၏ ဉာဏ်စဉ်ဆောင် အတွက် စစ်တိုက်ခဲ့သူအား ကင်းထောက်ရန် ကျောင်းဆောင်ကို တည်ဆောက်သော သူတို့က “ကျွန်ုပ်တို့သည် သုမင်္ဂလာကိုသာ လိုလားပါ၏။”ဟု တိုင်တည်သော်လည်း၊ ပရမတ်ဘုရားရှင်က သူတို့သည် လိမ်ညာသူများ ဖြစ်ကြောင်း သက်သေခံတော်မူလတ္တံ့။</p>
၁၀၈။	<p>لَا تَقُمْ فِيهِ أَبَدًا لَمَسْجِدٍ أُسِّسَ عَلَى التَّقْوَىٰ مِنْ أَوَّلِ يَوْمٍ أَحَقُّ أَنْ تَقُومَ فِيهِ فِيهِ رِجَالٌ يُحِبُّونَ أَنْ يَتَطَهَّرُوا وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُطَهَّرِينَ ﴿١٠٨﴾</p> <p>ထို၌ မည့်အခါမှ မရပ်တည်ကြနှင့်၊ ရှေးဦး နေ့ကာလကပင် စည်းစောင့်ရန် အလိုငှာ အုပ်မြစ်ချထားသော ကျောင်းတော်သည်သာ ပိုမိုမှန်ကန်၍၊ ထို၌ ရပ်တည်ကြလော့၊ ထို၌ မိမိကိုယ်မိမိ သန့်စင်မှုကို ချစ်မြတ်နိုးသော လူသားတို့ ရှိ၏။ ပရမတ်ဘုရားရှင်သည်ကား၊ သန့်စင်သူတို့အား နှစ်သက်တော်မူ၏။^{၁၀၈}</p>
၁၀၉။	<p>أَفَمَنْ أُسِّسَ بُنْيَانُهُ عَلَى تَقْوَىٰ مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانٍ خَيْرٌ أَمْ مَنْ أُسِّسَ بُنْيَانُهُ عَلَىٰ شَفَا جُرُفٍ هَارٍ فَانْهَارَ بِهِ فِي نَارٍ جَهَنَّمَ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿١٠٩﴾</p> <p>ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ ကျေနပ်နှစ်သက်ခြင်းကို ရှာမှီးကာ စည်းစောင့်ခြင်း၌ အဆောက်အဦး အုတ်မြစ်ချသူ ရှိ၍၊ သို့တည်းမဟုတ် ပြိုကျသော အင်္ဂုစွန်းတွင် အဆောက်အဦး အုတ်မြစ်ချကာ ၎င်းသည် သူနှင့်အတူ အပူ ငရဲမီးထဲသို့ ပြိုကျသွားခြင်း ခံရသူလည်း ရှိ၏။ မည်သူသည် ပို၍ကောင်းမြတ်သနည်း၊ ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် မိုက်ကြေးခွဲသော လူမျိုးအား လမ်းညွှန်တော် မမူချေ။</p>
၁၁၀။	<p>لَا يَزَالُ بُنْيَانُهُمُ الَّذِي بَنَوْا رِيبَةً فِي قُلُوبِهِمْ إِلَّا أَنْ تَقَطَّعَ قُلُوبُهُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿١١٠﴾</p> <p>သူတို့ ဆောက်သော အဆောက်အအုံသည် သူတို့အား စိတ်နှလုံးအတွင်း သံသယကိုသာ မရပ်မနား ဖြစ်စေ၍၊ နှလုံးသားကို ပြတ်တောက်ကြွေမှုစေလတ္တံ့၊ ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် သိနေသော အရှင်၊ ဓမ္မသတ်ရှင် ဖြစ်တော်မူ၏။</p>
၁၁၁။	<p>إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَىٰ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنْفُسَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ بِأَنْ لَهُمُ الْجَنَّةَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيَقْتُلُونَ وَيُقْتَلُونَ وَعَدًّا عَلَيْهِ حَقًّا فِي التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ وَالْقُرْآنِ وَمَنْ أَوْفَىٰ بِعَهْدِهِ مِنَ اللَّهِ فَاسْتَبْشِرُوا بِبَيْعِكُمْ الَّذِي بَايَعْتُمْ بِهِ وَذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿١١١﴾</p> <p>ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် ယုံကြည်သူတို့ထံမှ သူတို့၏ ဉာဏ်စရိုက်နှင့် ဥစ္စာပစ္စည်းများကို ဝယ်ယူတော်မူပြီ၊ ထိုအတွက် သူတို့အဘို့ သုခဘုံသည် ရှိနေ၏။ သူတို့သည် ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ လမ်းစဉ်တော်၌ ခုခံတိုက်ကြ၏။ သို့ဖြစ်၍</p>

(၅၁၀) အစ္စလာမ် သာသနာတွင် ဝတ်ကျောင်းဆောင်များအား မည်သို့ရည်ရွယ်၍ ဆောက်လုပ်ရမည်။ အဓိဋ္ဌာန် မကောင်းဘဲလျက် တည်ဆောက် ထားသော ဝတ်ကျောင်းတော်များတွင် ဝတ်ပြုခွင့် မရှိကြောင်းကိုလည်း ပညတ်ထားပေသည်။ သို့သော် ထိုပုဒ်အပေါ်တွင် အခွင့်အရေး ယူ၍ အချင်းချင်း သာသနာပျက်ဟုလည်းကောင်း၊ မိမိနှင့် အယူအဆ မတူသည့် သူများက ဆောက်လုပ်ထားသော ဝတ်ကျောင်းတော်များကို သာသနာပျက် တို့၏ ဝတ်ကျောင်းတော်ဟု သမုတ်ခွင့် လုံးဝ မရှိချေ။ ဝတ်မပြုထိုက်သော ဝတ်ကျောင်းတော်များ၏ ဂုဏ်ပုဒ်များကို သုတ်တော် ၁၀၇ တွင် ရှင်းလင်း စွာတွေ့ရပေသည်။

	<p>ခုခံတိုက်ရခြင်း၊ ကျဆုံးခြင်းများ ရှိ၏။ ကတိတော်သည် အရှင်၌ တာဝန်ရှိသည်ဟု တိုရာဟ်ကျမ်း၊ ဧဝံဂလိကျမ်းနှင့် ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်တို့တွင်လာ၏။^{၁၉၉} ပရမတ်ဘုရားရှင်ထက် သာ၍ မည်သူက ပဋိညာဉ်ကို ပြီးပြည့်စေမည်နည်း။ သင်တို့နှင့် ကတိသစ္စာပြုသူ အရှင်မြတ်နှင့် ကတိသစ္စာပြုသောသူ အတွက် သတင်းကောင်း ရှိလေပြီ။ ဤအရာသည် မဟာ အောင်ပွဲပင် ဖြစ်၏။</p>
၁၀၂။	<p style="text-align: center;">التَّائِبُونَ الْعَابِدُونَ الْحَامِدُونَ السَّائِحُونَ الرَّاكِعُونَ السَّاجِدُونَ الْآمِرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّاهُونَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَالْحَافِظُونَ لِحُدُودِ اللَّهِ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ</p> <p>ခဝါချသူများ၊ ကိုးကွယ်ဆည်းကပ်သူများ၊ ရည်သန်စူးစိုက်သူများ၊ စောင့်တည်သူများ၊ ဦးညွတ်သူများ၊ ဦးချသူများ၊ အသိအမှတ်ပြုမှုကို မိန့်ညွှန်သူများ၊ သူစိမ်းဆန်ခြင်းကို ဟန့်တားသူများ၊ ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ စည်းမျဉ်းများအား ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်သူများ၊ ထိုယုံကြည်သူများအား သတင်းကောင်းကိုပါးလော့။</p>
၁၀၃။	<p style="text-align: center;">مَا كَانَ لِلنَّبِيِّ وَالَّذِينَ آمَنُوا أَنْ يَسْتَغْفِرُوا لِلْمُشْرِكِينَ وَلَوْ كَانُوا أُولِي قُرْبَىٰ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُمْ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ</p> <p>သူတို့သည် ငရဲမီး၏ ပေါင်းဖော်များ ဖြစ်သည်ဟု ရှင်းလင်းထင်ရှား ပြီးနောက် ဆွေမျိုးနီးစပ် ရှိသူများ ဖြစ်သော်လည်း၊ သတင်းတော်ဆောင်နှင့် ယုံကြည်သောသူတို့သည် ရောပြုန်းကိုးကွယ်သူတို့အတွက် လွတ်ငြိမ်းခွင့်မပန်သင့်ပေ။^{၂၀၀}</p>
၁၀၄။ ဖခင်	<p style="text-align: center;">وَمَا كَانَ اسْتِغْفَارُ إِبْرَاهِيمَ لِأَبِيهِ إِلَّا عَن مَّوْعِدَةٍ وَعَدَاهَا إِيَّاهُ فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَهُ أَنَّهُ عَدُوٌّ لِلَّهِ تَبَرَّأَ مِنْهُ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ لَأَوَّاهٌ حَلِيمٌ</p> <p>အီဗရာဟီးမိသည် သူ့ခမည်းတော်၌ ကတိရှိပြီး ကတိကြောင့်သာ လွတ်ငြိမ်းဆုပန်ပေး၏။ ဧကန်ပင် သူသည် ပရမတ်ဘုရားရှင်အား စည်းဖောက်သူ ဖြစ်သည်ဟု ရှင်းလင်းသောအခါ၊ သူနှင့် ကင်းရှင်းကြောင်း ကြေငြာ၏။ ဧကန်ပင် အီဗရာဟီးမိသည် နူးညံ့သိမ်မွေ့၍ သနားတတ်သူဖြစ်၏။</p>

(၅၁၉) ခရစ်ယာန်များက ဤသုတ်တော်ပါ ကြေငြာချက်သည် မှန်ကန်မှုမရှိဟု ဝေဖန်ကြ၏။ ဝယ်ရီ Wherry က ဘရင့်မင်း၏ အစ္စလာမ်ပေါ်၌ ကောက်နုတ်ချက် Brinkman’s Note on Islam ဆိုသည်ကို ကိုးကားလျက် “ဤကြေငြာချက်သည် ကုရ်အာန်တစ်အုပ်လုံးတွင် မမှန်ကန်ဆုံးသော အရာ ဖြစ်သည်”ဟု ဆိုထားပေသည်။ အစ္စလာမ်တို့၏ ကျမ်းမြတ်ကုရ်အာန်သည် မမှန်သော အရာအား လုံးဝ သွန်သင်ထားခြင်း၊ ပညတ်ထားခြင်း မရှိ ဆိုသည်ကို ကျမ်းတော်ကိုယ်တိုင်က အာမခံထားပေသည်။ ဤသုတ်တော် “ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် ယုံကြည်သူတို့ထံမှ သူတို့၏ ဉာဉ်စရိုက်နှင့် ဥစ္စာပစ္စည်းများကို ဝယ်ယူတော်မူပြီ၊ ထို့အတွက် သူတို့အဘို့ နိဗ္ဗာန်ဘုံသည် ရှိနေ၏။ သူတို့သည် ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ လမ်းစဉ်တော်၌ ခုခံတော်လှန်ကြ၏။ သို့ဖြစ်၍ တိုက်ခိုက်ချေမှုန်းခြင်း၊ သတ်ဖြတ်ချေမှုန်းခံခြင်း များရှိ၏။ ကတိတော်သည် အရှင်၌ တာဝန်ရှိသည်၊” မှ “သူတို့သည် ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ လမ်းစဉ်တော်၌ ခုခံတော်လှန်ကြ၏။ သို့ဖြစ်၍ တိုက်ခိုက်ချေမှုန်းခြင်း၊ သတ်ဖြတ်ချေမှုန်းခံခြင်း များရှိ၏” ဆိုသော အပိုဒ်သည် ကတိတော်၏ တစ်ပိုင်းတစ်စ မဟုတ်ချေ။ ၎င်းသည် ရှေ့ဝါကျ “ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် ယုံကြည်သူတို့ထံမှ သူတို့၏ ဉာဉ်စရိုက်နှင့် ဥစ္စာပစ္စည်းများကို ဝယ်ယူတော်မူပြီ။” ဆိုသည်ကို ရှင်းလင်းထားခြင်း ဖြစ်ပေသည်။ သမ္မာကျမ်းစာအား သူတို့လိုလို မည်သို့ပင် ပြောင်းလဲထားသည် ဖြစ်စေ ယခု အချိန်ထိ “ယေရှုကလည်း သင်သည် စုံလင်ခြင်းသို့ ရောက်လိုလျှင် သွားလော့၊ ကိုယ် ဥစ္စာများကို ရောင်း၍ ဆင်းရဲသောသူတို့အား ပေးလော့။ ထိုသို့ပြုလျှင် ကောင်းကင်ဘုံ၌ ဘဏ္ဍာကို ရလိမ့်မည်၊ သို့ပြီးမှ ငါ့နောက်သို့ လိုက်လော့”ဟု ဆိုသော ကတိသည် ရှင်မသဲ (၁၉:၂၁) တွင် ဖျက်ပယ်ခြင်း မရှိသေးချေ။ ဤသမ္မာကျမ်းချက်က ကောင်းကင်နိုင်ငံတော်သို့ ရောက်ရန် မိမိ၏ ကိုယ် ဥစ္စာများအား ဘုရားသခင်၏ လမ်းတော်အတွက် ရောင်းခြင်းပင် ဖြစ်သည် ဆိုခြင်းမှာ ငြင်းပယ် ဖုံးကွယ်၍ မရနိုင်ပေ။ ထို့အပြင် တရားဟောကျမ်း ၆:၅ တွင်လည်း “သင်၏ ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရားကို စိတ်နှလုံး အကြွင်းမဲ့ အစွမ်းသတ္တိရှိသမျှနှင့် ချစ်လော့” ထိုသို့ ချစ်လျှင် ထာဝရဘုရားက ကတိတော်ထားသည်ကို ရမည်ဟု ထိုကျမ်း ၆:၃ တွင် ဖော်ပြထားပေသည်။ ထိုကတိစကားများ၏ အဓိပ္ပာယ်သည် ကျမ်းမြတ်ကုရ်အာန်ပါ ဤ ကတိတော်နှင့် အတူတူ မဟုတ်ချေ ဟု အမှန်းတရားအား အခြေခံ၍ မဆုံးဖြတ်သင့်ချေ။

(၅၂၀) ဤသုတ်တော်သည် အစ္စလာမ်သာသနာဝင် မဟုတ်သူများအား အပေါ်သို့ ဆုတောင်းမေတ္တာ မပို့ရဟု ပညတ်ထားခြင်း မဟုတ်ချေ။ အစ္စလာမ် မဟုတ်သူများ အနက်မှ အစ္စလာမ်၏ ရန်သူ အစစ်အမှန် ဖြစ်သူများ အတွက်သာ ရန်၊ ငါ ပြတ်သားစေရန် ပညတ်ခြင်း ဖြစ်ပေသည်။ ထိုအချက်ကို “သူတို့သည် ငရဲ၏ အဖော်များ ဖြစ်သည်ဟု ရှင်းလင်းထင်ရှားပြီးနောက်” ဟူသော စကားက ခိုင်လုံစေပေသည်။ အစ္စလာမ်များ အပေါ် ရန်မလိုသော သူတို့အား မေတ္တာပျက်ရန် သွန်သင်ထားသော ကျမ်းချက် သုတ်တော်ဟူ၍ ဤကုရ်အာန်ကျမ်းတော်၌ မပါဝင်ချေ။

၁၁၅။	<p>وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضِلَّ قَوْمًا بَعْدَ إِذْ هَدَاهُمْ حَتَّى يُبَيِّنَ لَهُمْ مَا يَتَّقُونَ إِنَّ اللَّهَ بَكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ</p> <p>ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် လူမျိုးတစ်မျိုးအား လမ်းညွှန်ပြုပြီးနောက် သူတို့စည်းစောင့်ရမည့်အရာကို ရှင်းလင်းစေသည် တိုင် သူတို့အား လမ်းလွဲစေသည် မဟုတ်ချေ။ ဧကန်ပင် ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် သဗ္ဗလုံးစုံ သိနေသော အရှင် ဖြစ်၏။</p>
၁၁၆။	<p>إِنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ</p> <p>ဧကန်ပင် ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် မိုးများနှင့် မြေကမ္ဘာ၏ အရှင်သခင် ဘုရားရှင် ဖြစ်တော်မူ၏။ နိစ္စ၊ အနိစ္စကို ဖြစ်စေ ၏။ ပရမတ်ဘုရားရှင် မှလွဲ၍ ကူညီသူ မဟာမိတ် ဟူ၍ မရှိပြီ။</p>
၁၁၇။	<p>لَقَدْ تَابَ اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ وَالْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ فِي سَاعَةِ الْعُسْرَةِ مِنْ بَعْدِ مَا كَادَ يَزِيغُ قُلُوبُ فَرِيقٍ مِّنْهُمْ ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ إِنَّهُ بِهِمْ رَؤُوفٌ رَّحِيمٌ</p> <p>မုချဧကန် ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် သတင်းတော်ဆောင်နှင့် သူ၏ အခက်အခဲဖြစ်နေသော အချိန်နာရီများတွင် သူ့ နောက်မှ လိုက်သော ပြောင်းရွှေ့သူများ၊ ကူညီသူများကို သင်ပုန်းချေပေးတော်မူ၏။ သူတို့မှ တစ်ဖွဲ့၏ နှလုံးသား များသည် တိမ်းပါးလုမတတ် ဖြစ်သောအခါ၊ သူတို့အား သင်ပုန်းချေပေးတော်မူ၏။ ဧကန်ပင် အရှင်မြတ်သည် ညှာတာသော အရှင် ကြင်နာသောရှင် ဖြစ်တော်မူပေ၏။</p>
၁၁၈။	<p>وَعَلَى الثَّلَاثَةِ الَّذِينَ خُلُفُوا حَتَّى إِذَا ضَاقَتْ عَلَيْهِمُ الْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ وَضَاقَتْ عَلَيْهِمْ أَنْفُسُهُمْ وَظَنُّوا أَنْ لَا مَلْجَأَ مِنَ اللَّهِ إِلَّا إِلَيْهِ ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ لِيَتُوبُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ</p> <p>နောက်မှဆက်ခံသော လူသုံးမျိုးသည်လည်း^{၁၂၀} ကျယ်ဝန်းသော မြေကမ္ဘာသည် သူတို့အတွက် ကျဉ်းမြောင်းသော အခါ။ ပရမတ်ဘုရားအရှင်ထံမှ အပ ခိုကပ်စရာ မရှိဟု စဉ်းစားစေသည့်တိုင်အောင် သူတို့၏ စိတ်စရိုက်အား ကျပ်တည်းစေ၏။ ထို့နောက် သူတို့သည် ခဝါချအံ့သောငှာ သူတို့အား သင်ပုန်းချေပေးတော်မူ၏။ ဧကန်ပင် ပရမတ် ဘုရားရှင်သည် သင်ပုန်းချေပေးသောအရှင်၊ အကြင်နာရှင် ဖြစ်တော်မူပေ၏။</p>
၁၁၉။	<p>يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ</p> <p>အို-ယုံကြည်သောသူတို့၊ ပရမတ်ဘုရားရှင်အား စည်းစောင့်ကြလော့၊ ဖြောင့်မတ်သူများနှင့် အတူရှိကြလော့။</p>
၁၂၀။	<p>مَا كَانَ لِأَهْلِ الْمَدِينَةِ وَمَنْ حَوْلَهُمْ مِنَ الْأَعْرَابِ أَنْ يَتَخَلَّفُوا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ وَلَا يَرْغَبُوا بِأَنْفُسِهِمْ عَنْ نَفْسِهِ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ لَا يُصِيبُهُمْ ظَمَأٌ وَلَا نَصَبٌ وَلَا مَخْمَصَةٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَطْؤُونَ مَوْطِئًا يَغِيظُ الْكُفَّارَ وَلَا يَنَالُونَ مِنْ عَدُوٍّ نَيْلًا إِلَّا كُتِبَ لَهُمْ بِهِ عَمَلٌ صَالِحٌ إِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ</p> <p>မြို့သားများနှင့် ၎င်း၏ဝန်းကျင်နေ ကန္တာရတိုင်းသားတို့သည် ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ ဉာဏ်စဉ်ဆောင်နောက်ကွယ်၌ မကျန်ရစ်ထိုက်ပေ။ သို့မဟုတ် သူတို့၏စိတ်စရိုက်ကို ကိုယ်တော်၏ စိတ်ဆန္ဒထက် ဦးစားမပေးသင့်ချေ။ ပရမတ် ဘုရားရှင်၏ လမ်းစဉ်တော်၌ သူတို့အား ထိသက်သော ရေဆာခြင်း၊ ပင်ပန်းဆင်းရဲခြင်း၊ ဆာလောင်ဝတ်မှုတ်ခြင်းများ၊ ဖုံးကွယ်သူတို့အား ဒေါသဖြစ်လောက်သည့် တက်လှမ်းမှုများ တက်လှမ်းရခြင်း၊ ရန်သူထံမှ ဖမ်းဆီးရ၍ ထိုဖမ်းဆီးမှု</p>

(၅၂၀) များစွာသော ဆရာတော်ကြီးများက သမိုင်းဆရာများ၏ အလိုသို့လိုက်၍ ထိုအချိန်တွင် ရန်သူများအား တော်လှန်ရာ၌ မလိုက်ဘဲ ကျန် နေရစ်သူများဖြစ်သည့် ကအိုက်ဘင် မလက်ခါ၊ ဟာလ်ဘင် အိုမိုင်းယာနှင့် မာရဝ်ဘင် ရာဗီ ဟူသည့် လူသုံးဦး ဖြစ်သည်ဟု ဖွင့်ဆိုကြပေသည်။ သို့သော် အချို့သော ဆရာတော်ကြီးများကလည်း ဤလူသုံးဦး ဆိုသည်မှာ သစ္စာဖောက် ရန်သူများ ဖြစ်ကြောင်းကို ယေဘုယျ ဆိုလိုသည်ဟု တင် ပြပေသည်။ သို့သော် ဤသုတ်တော်နှင့် ဆက်စပ်သော အကြောင်းအရာ အရ သုတ်တော် ၁၀၆၊ ၁၀၇ နှင့် ၁၁၃ တွင် လူအမျိုးအစားများကို တွေ့ရ ပေသည်။ ထိုသူတို့သည် ထိုစဉ်အချိန်က ပရမတ်ဘုရားရှင်အား လက်မခံခဲ့ကြသော်လည်း နောက်ပိုင်းတွင် ထိုလူမျိုးအကုန် လက်ခံ ယုံကြည်လာခဲ့ ပေသည်။ ထို့ကြောင့် ဤဘာသာပြန်တွင် လူသုံးဦးဟု ဘာသာမပြန်ဘဲ၊ အထက်ပါ လူအမျိုးအစားများကို ရည်ညွှန်းသော လူသုံးမျိုးဟု ဘာသာ ပြန်ဆိုခြင်း ဖြစ်ပေသည်။

	<p>အတွက် မှတ်တမ်းတင်ခံ ရခြင်းတို့သည် သူတို့၏ ပြုပြင်ပြောင်းလဲသော ကျင့်ကြံမှုကြောင့်သာ ဖြစ်၏။ ဧကန်ပင် ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် သုမင်္ဂလာပြုသူတို့၏ ဆုလဒ်ကို အလဟဿ ဖြစ်စေတော်မူချေ။</p>
၁၂၀။	<p>وَلَا يُنْفِقُونَ نَفَقَةً صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً وَلَا يَقْطَعُونَ وَادِيًا إِلَّا كُتِبَ لَهُمْ لِيَجْزِيَهُمُ اللَّهُ أَحْسَنَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٢٠﴾</p> <p>သူတို့သည် ကြီး ငယ်မဟူ သုံးစွဲရန် မသုံးစွဲနိုင်သော်လည်း၊ ချိုင့်ဝှမ်းဒေသအား မဖြတ်သန်းနိုင်သော်လည်း၊ သူတို့၏ သုမင်္ဂလာ ကျင့်ကြံလေ့ရှိရာများကို ပရမတ်ဘုရားရှင်က အစားပြန်ပေးရန်သာ မှတ်တမ်းတင်ထားတော်မူ၏။</p>
၁၂၁။	<p>وَمَا كَانَ الْمُؤْمِنُونَ لِيَنْفِرُوا كَافَّةً فَلَوْلَا نَفَرْنَا مِنْ كُلِّ فِرْقَةٍ مِنْهُمْ طَائِفَةٌ لِيَتَفَقَّهُوا فِي الدِّينِ وَلِيُنذِرُوا قَوْمَهُمْ إِذَا رَجَعُوا إِلَيْهِمْ لَعَلَّهُمْ يَحْذَرُونَ ﴿١٢١﴾</p> <p>ယုံကြည်သူများသည် အားလုံးအတူတကွ စစ်မချီအပ်။ အသင်းတစ်သင်းမှ အသင်းသား တစ်ဖွဲ့စီခွဲ၍ စစ်ချီအပ်၏။ ကျန်သူများက သာသနာရေးအား နားလည်ရန်ပြုအပ်၏။^{၁၂၁} သို့ဖြင့် သူတို့၏ လူမျိုးများ ပြန်လာသောအခါ သူတို့ အနေဖြင့် သတိမူမိရန် အလိုငှာ သူတို့အား သတိပေးနိုင်ရာ၏။</p>
၁၂၂။	<p>يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا قَاتِلُوا الَّذِينَ يَلُونَكُمْ مِنَ الْكُفَّارِ وَلِيَجِدُوا فِيكُمْ غِلْظَةً وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ ﴿١٢٢﴾</p> <p>အို ယုံကြည်သောသူတို့၊ သင်တို့ထံ လှည့်ကပ်လာသော ဖိုးကွယ်သူတို့မှ ရန်ပြုသောသူတို့အား ခုခံတိုက်ကြလော့၊ သင်တို့၏ တိကျပြတ်သားမှုကို သူတို့အား ကြုံတွေ့စေလော့၊ သိကြလော့- ပရမတ်ဘုရားရှင်သည်ကား စည်းစောင့်သူများနှင့် အတူရှိတော်မူ၏။</p>
၁၂၃။	<p>وَإِذَا مَا أَنْزَلْنَا سُورَةً فَمِنْهُمْ مَن يَقُولُ أَيُّكُمْ زَادَتْهُ هَذِهِ إِيمَانًا فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا فَرَأَدَتْهُمْ إِيمَانًا وَهُمْ يَسْتَبْشِرُونَ ﴿١٢٣﴾</p> <p>အသင်တို့ထံသို့ ဓမ္မခန္ဓာတစ်ခု ချမှတ်ပေးတော်မူတိုင်း၊ သူတို့အနက်မှ “၎င်းမှ မည်သည်က အသင်တို့အား ယုံကြည်မှု၌ တိုးပွားစေသနည်း”ဟု ပြောသူတို့ ရှိ၏။ ယုံကြည်သူတို့မှာမူ ၎င်းကြောင့် ယုံကြည်မှုကို တိုးပွားကြ၍ သတင်းကောင်းရှိလေပြီ။</p>
၁၂၅။	<p>وَأَمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ فَزَادَتْهُمْ رِجْسًا إِلَىٰ رِجْسِهِمْ وَمَاتُوا وَهُمْ كَافِرُونَ ﴿١٢٥﴾</p> <p>နှလုံးသား၌ ရောဂါရှိနေသူတို့မှာမူ ၎င်းကြောင့် ညစ်ညမ်းမှုပေါ် ညစ်ညမ်းမှု တိုးပွားစေ၍၊ သူတို့သည် ဖိုးကွယ်သူများ အဖြစ်ဖြင့်သာ သေဆုံးကြမည်ပင်။</p>
၁၂၆။	<p>أُولَٰئِكَ يَرَوْنَ أَنَّهُمْ يُفْتَنُونَ فِي كُلِّ عَامٍ مَّرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ ثُمَّ لَا يَتُوبُونَ وَلَا هُمْ يَذَّكَّرُونَ ﴿١٢٦﴾</p> <p>နှစ်တိုင်းပင် သူတို့အား တစ်ကြိမ်၊ နှစ်ကြိမ် စမ်းသပ်တော်မူသည်ကို မမြင်မိကြသလော၊ သို့သော် သူတို့သည် ဝါချခြင်း မရှိကြ၊ ဆင်ခြင်သတိလည်း မရှိကြချေ။</p>
၁၂၇။	<p>وَإِذَا مَا أَنْزَلْنَا سُورَةً بَعْضُهَا إِلَىٰ بَعْضِهِمْ إِلَىٰ بَعْضٍ هَلْ يَرَاكُمْ مِنْ أَحَدٍ ثُمَّ انصَرَفُوا صَرَفَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَفْقَهُونَ ﴿١٢٧﴾</p> <p>သူတို့အား ဓမ္မခန္ဓာတစ်ပါး ချမှတ်ပေးတော်မူတိုင်း၊ သူတို့မှ အချို့သည် အချို့အား ဝေးကြည့်ကြလျက် “အသင်</p>

(၁၂၅) ဘာသာရေးအား နားလည်ရန် ဆိုသည်မှာ ကျမ်းမြတ်ကုရ်အာန်အား အသံထွက်ကိုသာ ဖတ်နိုင်ရန်၊ အဓိပ္ပါယ်နားမလည်ဘဲ အလွတ်ကျက်ရန်၊ တစ်ခုတည်းကိုသာ ပြောဆိုခြင်း မဟုတ်ချေ။ အစ္စလာမ်က ပြောဆိုသော ဘာသာရေး ဗဟုတ ဆိုသည်မှာ လွန်စွာ ကျယ်ပြောပေသည်။ ကျမ်းတော်တွင် သိပ္ပံရေးရာ၊ နည်းပညာရေးရာ၊ သမိုင်း၊ ပထဝီ စသော ပညာရပ်အားလုံးကို လေ့လာကြရန်နှင့် ထိုသို့ပညာရပ်များကို တတ်လေလေ ကျမ်းတော်အား ပိုမို၍ နားလည်သဘောပေါက်လေလေ ဖြစ်ကြောင်း ကျမ်းတော်၏ များစွာသော နေရာများတွင် သတိပေးထားပေသည်။

	<p>တို့အား တစ်စုံ တစ်ယောက်က မြင်ပါသလား” ဟု မေးမြန်းကြ၍၊ ဘက်ပြန်ပြေးကြ၏။ သူတို့သည် နားလည်နိုင်စွမ်း မရှိသော လူမျိုး ဖြစ်သောကြောင့် ပရမတ်ဘုရားရှင်က သူတို့၏ နှလုံးသားအား ဘက်ပြန်နေစေ၏။</p>
၁၂၈။	<p>لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنْفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ رَؤُوفٌ رَّحِيمٌ သင်တို့၏ စရိုက်တူမှ ဉာဏ်စဉ်တော်ဆောင်သည် သင်တို့ထံ ရောက်လာခဲ့ပြီ၊ သင်တို့ စိတ်ပင်ပန်းရသည်ကို သူ ဘုန်းကံသက်၏၊ သင်တို့အပေါ် ဆန္ဒဇောကြီး၏။^{၁၂၈} ယုံကြည်သူများ အပေါ်၌ ညွှာတာ၏၊ အကြင်နာပွား၏။</p>
၁၂၉။ ၆:၉၉ ★၁၀:၃	<p>فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُلْ حَسْبِيَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ သူတို့သည် လှည့်သွားကြလေလျှင်၊ “ကျွန်ုပ်အတွက် ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် စရင်းချုပ်ဖြစ်၏၊ အရှင်မှ အပ အခြား ဘုရား ဟူ၍ မရှိပြီ၊ အရှင်ကိုသာ ကိုးစားပါ၏။ အရှင်သည် မဟာမဟာထပ်ဆင့်ကွပ်ကဲမှုကြီး၏”[*] ကံကြမ္မာရှင် ဖြစ်၏။” ဟု ပြောလော့။</p>

(၅၂၉) ဤသည် ကိုယ်တော်မှဟမ္မဒ်၏ နှလုံးသားကို ပုံရိပ်ဖော်ပြခြင်း ဖြစ်ပေ၏။ ကိုယ်တော်သည်၊ လူအုပ်စုတစ်ခုတည်း၊ လူတစ်မျိုးတည်း အတွက် သောက ဖြစ်နေခြင်း မဟုတ်ချေ။ လူသားမျိုးနွယ် အားလုံးအတွက် သောကဖြစ် ပူပန်နေကြောင်းကို ဤသုတ်တော်က ရှင်းလင်းစွာ ဖော်ပြထား ပေသည်။